NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
OTTAWA
K1A 0N4
Nov 7/85

940 Bloor St. W. Tel. 534-1171
ANDINA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
GRUPOS ACOMPAÑADOS ECUADOR TORONTO ECUADOR
Traiga a sus familiares y amigos desde Ecuador este verano con SUSANA CORDERO Su única agente promotora de estos grupos desde su origen

ALAS TRAVEL
MEXICO 86
Reserve desde ahora
Consultenos!!
Tel: 241-1125
1678 Jane St.

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
Hipotecas, Prestamos Viajes Autos
Unificacion de Cuentas
Raquel Czeban
743-5885

el popular
El único diario en español de Canadá
191 LUNES 12 DE AGOSTO DE 1985 MONDAY, AUGUST 12, 1985 0.40 ctv.

ARGENTINA, FISCAL PIDE:

PRISION PERPETUA A EX PRESIDENTES

Pag.8

ABIDJAN, Costa de Marfil .- El PAPA JUAN PABLO II, recibido por una guardia de honor, saluda a la multitud que lo recibió en el aeropuerto internacional de Abidjan. En el centro aparece el Presidente de la Costa de Marfil, Felix Houphouet-Boigny.

NIGERIA CAMPEON MUNDIAL JUVENIL

PEQUIN.- Nigeria anotó hoy un gol en cada periodo y al vencer 2-0 a Alemania Federal se coronó campeón del primer torneo mundial juvenil de fútbol para menores de 16 años de edad.

Salisu Nakade puso en ventaja a su escuadra a los tres minutos y los africanos debieron soportar la presión que desde entonces ejerció Alemania Federal hasta que se aseguraron la victoria con un gol de Sani Adamu en el último minuto de juego.

Alemania Federal coordinó mejor sus movimientos pero pareció carecer de la resistencia de los nigerianos bajo la alta temperatura reinante en el estadio de los trabajadores de Pequin. El arquero Agbomseyafe cumplió una destacada actuación y salvó la valla de Nigeria en varias oportunidades.

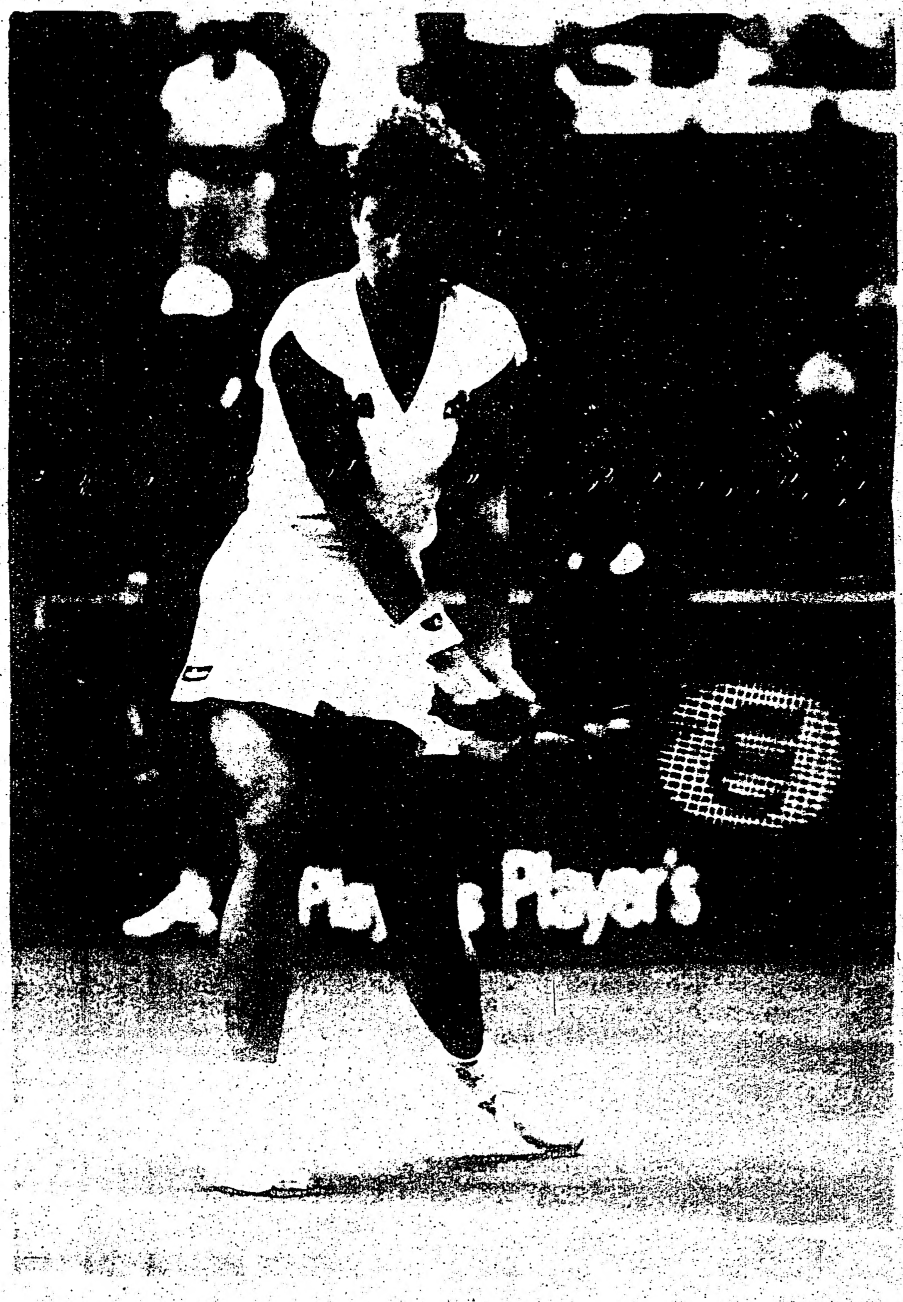
Marcel Witelzek, de Alemania Federal, finalizó como el máximo goleador del certamen con ocho tantos, incluyendo dos series de tres goles en los primeros cinco cotejos.

Brasil goleó 4-1 a Guinea en el partido preliminar asegurándose el tercer puesto del campeonato.

EVERT LOYD GANA EL ABIERTO CANADIENSE

TORONTO.- La estadounidense Chris Evert Lloyd derrotó ayer 6-2, 6-4 a Claudia Kohde-Kilsch, de Alemani Federal, y se adjudicó el torneo abierto femenino de tenis de Canadá que se disputó en esta ciudad.

En la final de dobles, Martina Nayratilova y Gigi Fernández, de los Estados Unidos, superaron 6-3, 6-0 a Marcella Mesker, de Holanda, y Psacale Paradis, de Francia.



Chris Evert Lloyd, en acción, quien se adjudicó el Torneo Abierto Femenino de tenis de Canada, derrotando a Claudia Khode-Kilsch de Alemania Federal.

LUIS ALCIVAR TEL 925 2927
Income tax, Corporaciones, Contabilidad, Registración de Negocios, Problemas Tributarios, Contratos, Poderes, Traducciones, Carta de Invitación, Cobranzas, Casos Civiles.
344 Bloor St W. Suite 504, Toronto

NICOLAS ROS & CO.
Contable General Certificado
Diplomado en Canadá
CONTABILIDAD, TENEDURIA DE LIBROS Y DECLARACION DE IMPUESTOS.
Individual y compañias
1081 St. Clair Ave. W. Tel: 652-0006
Somos hispanos

EDITORIAL

GUERRA EN EL ESPACIO

Un documental televisivo a hacerse público esta semana ilustra un hecho revelado recien después de la finalización de la Segunda Guerra : el uso deliberado de prisioneros de guerra Británicos y Estadounidenses para experimentos con propósitos bélicos por el Ejército Japonés.

En un campo especial de prisioneros de guerra, doctores Japoneses infectaron deliberadamente a los detenidos con enfermedades fatales como el tétano, la fiebre tifoidea y la peste, entre otras, para ver cómo reaccionaban las personas de ascendencia Anglo ante las mismas. La finalidad del proyecto era establecer sólidas bases experimentales para una guerra bacteriológica contra los aliados.

El fin de la guerra en Asia con la explosión de dos bombas atómicas en territorio Japonés puso fin a los experimentos. Posteriormente, los científicos involucrados en ellos lograron evitar pagar precio *alguno por sus crimenes contra la humanidad intercambiando un indulto tácito* por los resultados de sus investigaciones durante la guerra.

También en el curso de la presente semana aparecerá una nueva edición de la revista izquierdista Estadounidense " The Nation" con un artículo donde se alega que los Estados Unidos habrían almacenado armas nucleares en Japón entre 1955 y 1957. Pocos años más tarde, el país asiático adoptó sus tres principios no nucleares, que prohiben la fabricación, posesión e introducción de armas nucleares en su territorio, permaneciendo libre de tales armamentos desde entonces.

La política del Pentágono es no admitir o negar las alegaciones que se formulen acerca de la ubicación de las armas nucleares de los Estados Unidos, aún cuando se haga referencia a hechos de hace tres décadas, de manera que la veracidad de lo afirmado por los tres autores del artículo en la revista, quienes publicaran a la brevedad un libro sobre las armas nucleares en el Pacífico, depende de las fuentes que consultaron, incluyendo a un manual de operaciones para la guerra nuclear de 1955 y citas de declaraciones del ex-Embajador de los Estados Unidos en Japón Edwin O. Reischauer.

Estas informaciones mencionadas serán utilizadas, sin duda, por los partidarios y opositores de la participación Canadiense en las investigaciones científicas del proyecto Estadounidense Iniciativa para la Defensa Estratégica, SDI (o " Guerra de las Galaxias").

De las 16 naciones democráticas invitadas por Washington a tomar parte de las mismas, Gran Bretaña e Israel ya han declarado que aceptaran el ofrecimiento, mientras que un número de países Europeos está estudiando la posibilidad de llevar a cabo sus propias investigaciones de la defensa espacial.

La decisión del gobierno Canadiense podría basarse en las recomendaciones que habrá de presentarle un Comité especial de Diputados y Senadores el 23 de agosto.

El Comité finalizó su maratón de audiencias públicas a través de Canada la semana anterior, y cualquier recién llegado al país que haya seguido esas sesiones podría haberse llevado la impresión de que los Canadienses son, en su abrumadora mayoría, partidarios del desarme nuclear, incluso unilateral, y que en no pocos casos su pasión por el desarme es superada únicamente por un ferviente odio contra los Estados Unidos.

Lo que en realidad ocurrió fue que los numerosos grupos Canadienses que se autodenominan pacifistas, cuyas dos características principales son su tamaño minúsculo y su falta de representación del sentir de la mayoría de la población, saturaron las audiencias con sus voceros. Y algunos medios de comunicación concedieron a las afirmaciones de los mismos una importancia que su grado de representatividad no merita.

Como resultado, los lectores de varios periódicos del país se hallaron durante los últimos días con titulares anunciando lúgubremente el fin del mundo y asignándole la culpa de tal evento a los Estados Unidos.

Pero la realidad de lo que piensa la mayoría de los Canadienses fue confirmada este fin de semana por los resultados de una encuesta auspiciada por el periódico The Globe and Mail y la firma de encuestas CROP Inc. de Montreal.

La inquisitoria nacional halló que el 57 % de los Canadienses está de acuerdo con la participación del país en las investigaciones de la SDI, mientras que un 35 % se opone a ella.

Si la investigación generase empleos en Canada, la proporción de los Canadienses en favor de la misma aumenta al 65 % de la población, a la vez que el porcentaje de opositores se reduce al 24 %, indica la encuesta, confirmando el respaldo mayoritario para la aceptación de la invitación Estadounidense hallado anteriormente por una inquisitoria nacional de la firma Gallup.

Este apoyo para la participación en las investigaciones científicas de la SDI indica que los Canadienses siguen confiando en su aliado de dos Guerras Mundiales, en vez de haberse dejado seducir por la habilidad para las Relaciones Públicas manifestada por el Secretario General del Partido Comunista de la Unión Soviética, Mikhail Gorbachev.

La postura es acertada porque el Sr. Gorbachev está procediendo con una purga de los viejos militares Soviéticos que sirvieron al régimen durante el largo período de distensión entre Oriente y Occidente.

Para el Secretario General, el militar ideal parece ser alguien como el Mariscal Nikolai V. Ogarkov, quien alcanzara notoriedad con sus " explicaciones" públicas acerca de cómo aviones de combate Soviéticos procedieron a derribar a un avión de pasajeros Sudcoreano, matando a los 269 hombres, mujeres y niños que trasportaba.

El buen Mariscal, eclipsado durante el gobierno del fallecido Konstantin U. Chernenko, es un conocido promotor del uso de la tecnología más sofisticada posible por las Fuerzas Armadas, de manera que es razonable estimar que los avances ya logrados por los Soviéticos en la defensa espacial habrán de multiplicarse.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editorialista MIGUEL RAKIEWICZ
Administración NICOLAS ROS
MIRTA MINO

Computadoras JORGE LEON
Diagramacion EDGAR LEON
Artes Graficas JOSE TORRES

Reporteros Graficos JUAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
MANUEL GALABAY
R.H.C.

Columnistas ROBERTO CORTEZ
ALEX ZISMAN
JIM.G.ROSS
PATRICIA TAYLOR

Fuentes Informativas REUTER LATIN

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras paginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad, reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553
Postage paid at Toronto
Published four times per week
Monday, Wednesday, Friday and Saturday

All Rights Reserved Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

En Canada, las investigaciones por la SDI podrían redituar desde un mínimo de 1.000 hasta un máximo de 50.000 empleos, dependiendo de la fuente de la evaluación. En su mayor parte, tales puestos de trabajo serán para científicos especializados y los beneficios a derivarse de las investigaciones habran de concentrarse en el rubro de la microelectrónica.

Sea cual fuere el total de empleos a crearse, ellos no constituyen una razón moral valedera como para respaldar la investigación. Merece ser apoyada, en cambio, porque brinda la oportunidad de desplazar la guerra entre las superpotencias al espacio, así como la de reencauzar los futuros gastos militares hacia el perfeccionamiento de armas no nucleares, tales como los rayos laser o de partícula, entre otros a investigarse.

La SDI no constituye un método mágico para lograr un 100 % de protección con respecto a los ataques enemigos, ni una receta infalible para la paz mundial. Constituye, en cambio, una valiosa posibilidad de comenzar a eliminar el énfasis en el perfeccionamiento de las armas nucleares que ha venido amenazando a la humanidad durante las últimas cuatro décadas.

EL CONGO: ENTRE LA RETORICA Y LA REALIDAD

Por PETER BLACKBURN

BRAZZAVILLE .- Estos días hay pocos carteles de Marx y Lenin en las calles arenosas de Brazzaville. En vez de ellos, una nueva flotilla de autos Mercedes oficiales y taxímetros Toyota testifican acerca de los crecientes lazos del Congo con el mundo capitalista.

Brazzaville, donde fue ubicado el cuartel general de las fuerzas de la Francia Libre lideradas por el General Charles de Gaulle durante la Segunda Guerra, también ofrece algunos excelentes restaurantes Franceses, con precios que se hallan entre los más elevados del Africa francoparlante.

Muchas cosas han cambiado desde 1963, cuando el Congo se convirtió en el primero de los países Africanos recientemente independizados en definirse como Marxista. Los inversionistas Occidentales comenzaron a abandonar el país poco después, y dos años más tarde los Estados Unidos y Gran Bretaña decidieron cerrar sus respectivas Embajadas.

Las relaciones con Occidente comenzaron a mejorar recién en 1979, con la llegada al poder de Denis Sassou-Nguesso, un ex-Coronel del Ejército del Congo.

La retórica Marxista continuó, pero los observadores Occidentales notaron que ahora servía principalmente como una suerte de lengua común para unir a los diversos grupos tribales del país.

Ahora existe un sector económico privado además de los sectores público y mixto. Se introdujo, asimismo, un nuevo código de inversiones más favorable para los capitales extranjeros, y el año anterior se creó un Ministerio para promover las pequeñas empresas.

Desde la asunción del mando por el Sr. Sassou-Nguesso, el Congo ha disfrutado del desarrollo económico y la prosperidad, luego de un largo período de estancamiento e inestabilidada. El crecimiento económico ha estado basasdo en la triplicación de la producción de petróleo a seis millones de toneladas en 1984, convirtiendo al Congo en el quinto mayor productor petrolero del Africa negra.

Pero los altos costos de producción y un mercado mundial débil han mantenido estáticos a los ingresos gubernamentales mientras los gastos continúan aumentando.

El crecimiento real, medido por el producto doméstico bruto, declinó al 3 % en 1984 del 24 % logrado en 1981, y se espera que habrá de disminuir aún más este año. Luego de siete años consecutivos de crecimiento, se estima que la producción de petróleo bajará un 10 % este año, aunque debería recuperarse en 1986 al ponerse en producción nuevos yacimientos inexplotados. El petróleo representa alrededor del 90 % de los ingresos por exportaciones y dos tercios de los ingresos del gobierno.

El incremento del valo del dólar Estadounidense ha servido para aliviar el impacto de la caída de los ingresos por exportaciones, reduciendo también los costos de las importaciones desde Francia, el mayor proveedor extranjero del Congo, con más del 50 % de su mercado importador. Pero el dólar más poderoso también ha incrementado los costos del servicio de la deuda externa, cuyo máximo se alcanzaría este año con 333 millones de dólares (E.U.), absorbiendo a más de un tercio de los ingresos por exportaciones.

El Congo se enfrenta con crecientes presiones para re-programar sus deudas, particularmente por parte de los franceses. Pero ello involucraría contactar primero al Fondo Monetario Internacional, lo que aún es políticamente inaceptable.

En vez de ello, el gobierno congoleño ha introducido su propio programa de austeridad. Muchas de las compañías privadas respaldadas por el estado que estaban sufriendo pérdidas han sido subdivididas, la administración pública fue reducida y se diminuyeron los gastos estatales.

El ambicioso plan de desarrollo 1982-86, de 2.8 billones de dólares de costo, ha sido reducido y este año no se iniciará casi ningún proyecto del mismo.

El plan otorga prioridad a la infraestructura del transporte y la apertura del país, el que está cubierto en su mayor parte por una densa selva tropical. El gobierno también desea desarrollar sus masivos y casi inexplotados recursos madereros, en preparación para la era post-petrolera.

El proyecto industrial más importante del país es una planta de pulpa y papel en Pointe Noire valuada en 600 millones de dólares. Sus costos de producción se hallarán entre los más bajos del mundo, pero los elevados costos de trasporte a Europa y Norteamérica, así como la incertidumbre acerca del futuro del mercado mundial del papel, han disuadido a los inversionistas potenciales.

MULRONEY NIEGA POSIBILIDAD DE UN SUPERMINISTERIO ETNICO

TORONTO .- Luego de reunirse con el Premier de Ontario David Peterson, el Primer Ministro Brian Mulroney negó aquí que su gobierno esté planeando crear una suerte de " superministerio" étnico, con la combinación de las carteras de Inmigración, Ciudadania y Multiculturalismo.

Según el Sr. Mulroney, su próxima modificación del gabinete que se aguarda para esta semana será " menor", involucrando apenas una nueva distribución de responsabilidades.

Una nota publicada el viernes por el periódico Toronto Star había sugerido que el Sr. Mulroney estaría considerando favorablemente una recomendación para la creación del presunto " superministerio" formulada entre otros por algunos de sus mas altos asesores.

TORONTO .- Miles de Torontonianos ya han visitado su Zoológico Metropolitano para ver a dos huéspedes veraniegos QUING QUING y QUANG QUANG, traídos directamente desde China. Los juguetones osos panda estan disfrutando ampliamente de su estadía en la ciudad y se divierten haciendo monerías, para deleite de grandes y chicos.

DEUDA LATINO AMERICANA PODRIA AFECTAR EXPORTACIONES DE CEREALES

WINNIPEG, Manitoba .- Los crecientes problemas por la deuda externa de países Latinoamericanos preocupan a la industria de la exportación de cereales de Canada.

Latinoamérica es un importante mercado para los cereales Canadienses, pero la mayor parte de las ventas a la región se realizan en base a préstamos garantizados por Ottawa.

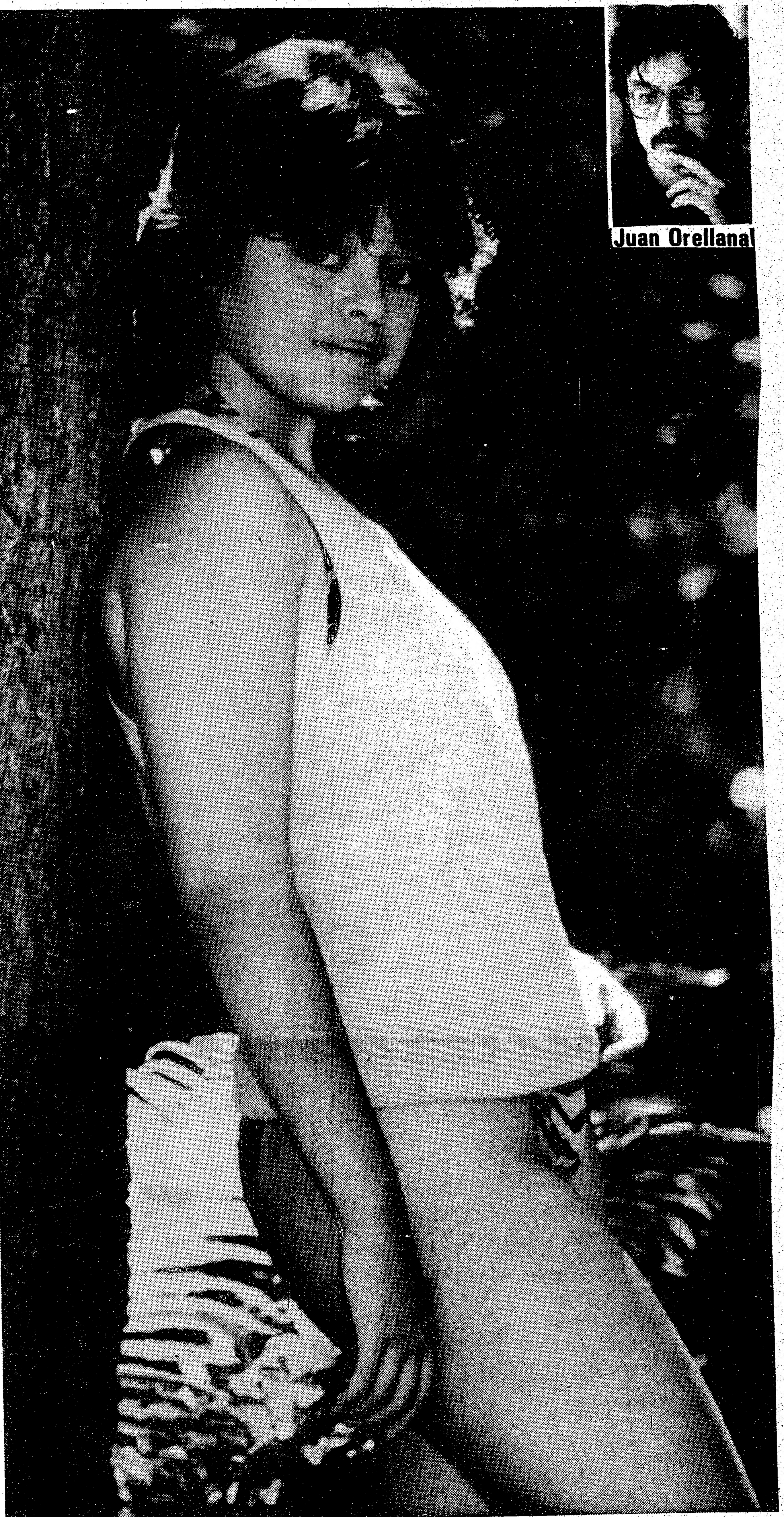
Canada ya ha tenido que re-programar el pago de préstamos por centenares de millones de dólares concedidos a paises Latinoamericanos, prolongando el periodo de pago de 3 a 8 años.

" Estamos muy preocupados por esta situación porque el crédito se está volviendo un factor más importante en los negocios," dijo John Morriss, Director de Información de la Junta Canadiense del Trigo, CWB.

Las ventas de cereales a crédito en 1983-84 representaron aproximadamente 840 millones de dólares. Alrededor de un tercio de ese total incluyó a ventas a crédito a naciones con problemas financieros como Perú, México y Brasil.

Los expertos también se manifiestan preocupados porque paises productores de cereales que se hallan cargados de deudas extranjeras, tal como Argentina, están vendiendo sus granos a precios de liquidación.

LA CHICA DE LA SEMANA



Juan Orellana

Alejandra nació un 14 de febrero el día del Amor hace 16 años en Chile, arribó a este país 10 años atras, por lo que no recuerda mucho de su tierra natal.

En materia de música sus favoritos son Madonna, Tears for Fears, Prince y Bruce Sprinsteen.

En el futuro le gustaria ser Cosmetologista, en la actualidad estudia en Northern High School grado 10.

EVENTO A BENEFICIO A PEQUEÑA DESAPARECIDA

TORONTO .- Como parte de una campaña de recolección de donaciones para un fondo de recompensa de 50.000 dólares por el retorno, sana y salva, de Nicole Morin, el miércoles por la noche se ofrecerá una representación especial de " Madame Gertrude."

La obra musical de Salome Bey se representa en el Garbo's Bistro, sito en Queen St. West. Los 20 dólares de cada entrada del evento del miércoles serán contribuidos integramente al fondo de recompensa.

El padre de Nicole, Art, había ofrecido los 50.000 dólares de recompensa, pero para cubrirlos tendría que hipotecar el departamento de su familia.

Aquellos que deseen contribuir su donación, pueden hacerlo dirigiéndose personalmente o por carta a la oficina de Crime Stoppers, 1300 Yonge St. 8 th. floor, Toronto - M4T 1X3.

Para brindar infomación acerca de Nicole, puede llamarse a la Policia Metropolitana al 222-8477

NICOLE MORIN

o a Crime Stoppers, 222-8477. Se ha ofrecido un total de 2.000 dólares en recompensas por informes sobre el paradero de la pequeña, desaparecida el 30 de julio.

SELECCION COMIENZA NUEVA RONDA CLASIFICATORIA

TORONTO .- La selección Canadiense de fútbol comenzará el sábado su tercera ronda clasificatoria para definir al país de Centro y Norteamérica y el Caribe que, junto con México, habrá de participar de la disputa de la Copa Mundial de 1986.

Canada disputará su encuentro sabatino con Costa Rica en el Estadio Varsity a la 1 pm, habiéndose anunciado que las entradas generales cuestan 6 dólares, mientras que las plateas reservadas valen 10 dólares.

Luego del partido, los Canadienses viajaran a Honduras, a cuya selección deberán enfrentar el 25 de agosto, y de allí a Costa Rica, para un partido programado para el 1 de septiembre. La ronda culminará con un encuentro con Honduras en Toronto.

El once nacional se está preparando en el Centro Nacional de Entrenamiento de la Universidad McMaster en Hamilton. El entrenamiento es compartido con la selección juvenil, que partirá el 20 de agosto para la disputa de la Copa Mundial Juvenil en la Unión Soviética.

Los juveniles Canadienses son parte de grupo que también incluye a Nigeria, la URSS y Australia.

LAGO TWO JACK, Alberta .- La imágen gigantesca de un lobo mítico es trasportanda en una canoa como parte de la representación de PRINCESS OF THE STARS. Esta obra al aire libre de Murray Schafer es un mito indígena apócrifo que cuenta cómo la Princesa de las Estrellas cae desde los cielos al lago y el Lobo trata de hallarla, siendo asistido por los Pájaros del Amanecer, pero debe vérselas con el Enemigo con Tres Cuernos. El enfrentamiento es luego mediado por el Disco Solar. Schafer, quien destaca que este tipo de obra sólo puede ser ambientada en los lagos grandes y deshabitados de Canada y que por ello es de carácter eminentemente nacional, había presentado anteriormente su creación en el Lago Heart de Ontario.

INFORMACION SOBRE BOMBA DE CAÑO OBTENIDA DE COMPUTADORA HOGAREÑA

EDMONTON, Alberta .- Quienquiera fabricó las bombas de caño usadas recientemente para dañar cabinas telefónicas y máquinas de venta de periódicos podría haber obtenido la información necesaria para su manufactura discando un número telefónico y leído la misma en una computadora hogareña.

Luego del descubrimiento de la computadora en el Sur de Edmonton, el Detective Ray Pritchard de la Policía de Edmonton dijo que los padres de niños que cuenten con computadoras en sus hogares deben tomar precauciones.

" Me imagino que los padres no saben para qué esta siendo utilizada, y no se dan cuenta del potencial que tiene," dijo.

El calificó al programa de la computadora descubierta de sofisticado, conteniendo detalles sobre la manufactura de explosivos y bombas.

El hecho de que el programa incluye a instrucciones para fabricar bombas de caño similares a las que explotaron en las primeras horas del 30 y 31 de julio " parece ser una coincidencia bastante grande," dijo el Detective Pritchard.

La policía no cree que pueda llevar a juicio al propietario de la computadora.

Funcionario Nicaraguense en Foro

TORONTO .- Un foro organizado en celebración del Año Internacional de la Juventud contará con la participación de un funcionario Nicaraguense.

El evento es la conferencia " Temas para la Próxima Generación", fruto de la iniciativa de estudiantes de Ciencias Políticas del nivel graduado de la Universidad de York y el representante Nicaraguense es Raúl Quintanilla, Director Adjunto de la Escuela de Arte de Managua.

La conferencia tendrá lugar del 15 al 18 de agosto en la Universidad de Toronto.

RESULTADOS DE LA LOTERIA

TORONTO .- En el sorteo sabatino de la lotería LOTTARIO resultó premiada lacombinación 20, 21, 27, 29, 34 y 39, con el 2 como número extra. El premio Early Bird correspondió a la combinación 6, 20, 22 y 25.

En la lotería LOTTO 6/49, el pozo del sábado correspondió a la combinación 7, 11, 14, 18, 34 y 45, con el 44 como número extra.

Rosa Curandera

Lee las cartas del Tarot y la Palma de las manos. Ella lo puede ayudarlo con toda clase de problemas de la vida . Ella tiene el poder de Dios de ver el pasado. el presente y el futuro . Si lo preocupan los problemas del amor,,el matrimonio,la enfermedad. los negocios o los enemigos malvados ,no se demore. Venga Hoy mismo 277-2863

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES

INMIGRANT WOMENS CENTRE

El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el área de la salud. Ud puede obtener información general,orientación y servicio de consulta médica relacionada

Control de la natalidad,infertilidad,menopausia y otros problemas femeninos.

Test de embarazo y de prevencion del cancer.

Los servicos de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)

Horario de Oficina: 10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM

El médico y las consejeras hablan español

348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Confusión durante la mañana, pero luego podrá orientar su energía provechosamente. Su intuición será acertada.-

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Un pariente o amigo podria brindarle una importante información. Las novedades beneficiaran una relación personal.-

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Dedique su atención a los asuntos financieros personales. Una nueva especialidad laboral podría ser fructifera.-

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Su asociado o el ser querido lo confundiran. Use la intuición para orientarse.-

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Comenzará la jornada con poco sentido común en el área laboral o en temas de la salud. Confíe en su intuición.-

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Un plan de acitvidades sociales estará en duda durante la mañana, pero luego lucirá más concreto en esta jornada poco memorable.-

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
No se desaliente debido a obstáculos matutinos. La persistencia rendirá frutos en los negocios o las actividades sociales.-

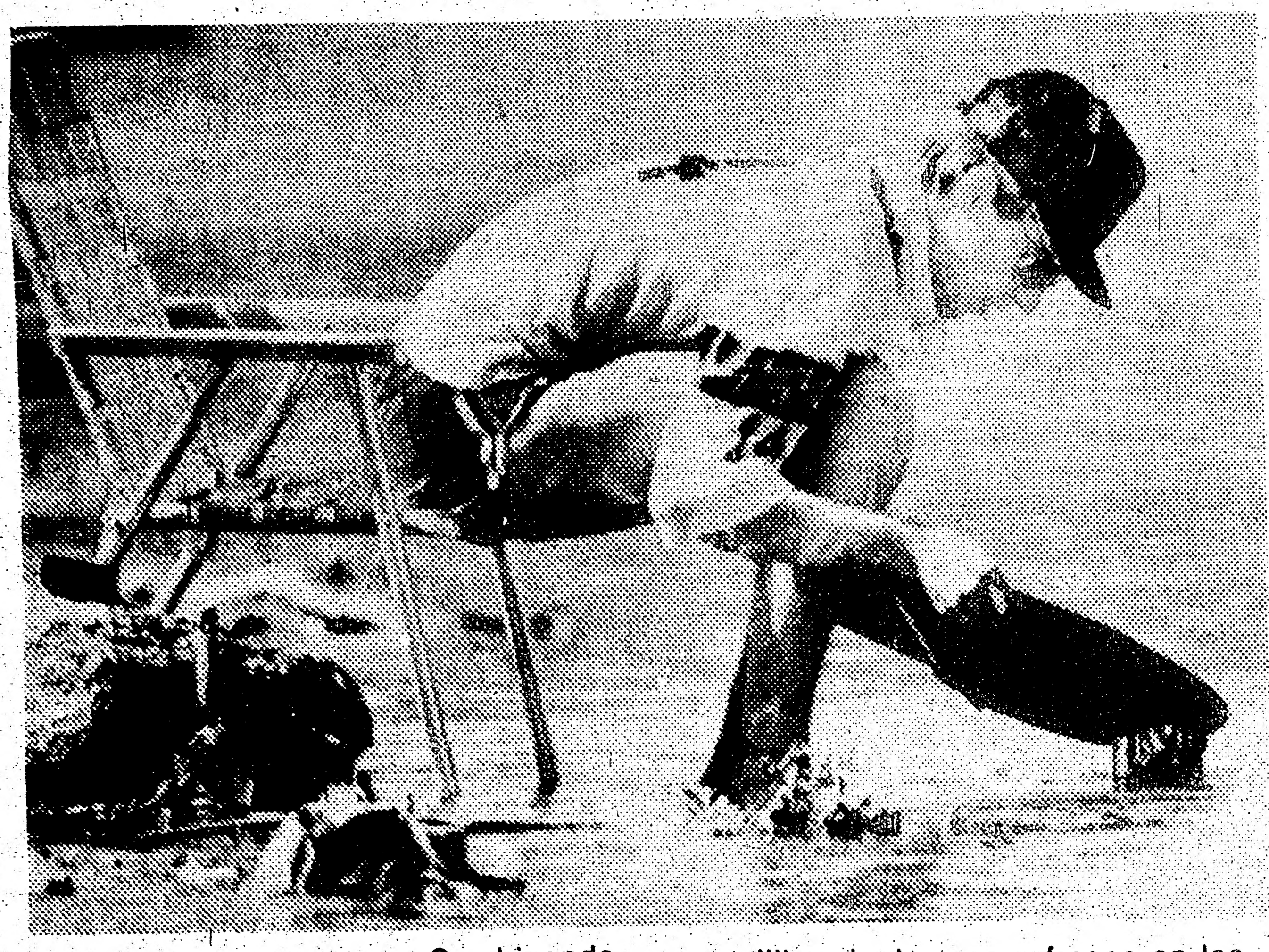
ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Sus planes no seran claros pero la inspiración lo ayudara a progresar. La tarde y la noche seran de rutina.-

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Querrá acelerar el ritmo de las actividades vinculadas a las propiedades o dinero ajenos, pero las circunstancias se lo impedirán.-

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Las acciones o actitudes del ser querido no seran claras. Un amigo lo ayudará a interpretarlas.-

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
No dé nada por descontado y concéntrese en las iniciativas sútiles.-

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Podría tener algunas dudas sobre un romance veraniego, psrticularmente si la persona en cuestión no vive cerca.-



EDMONTON, Alberta .- Combinando los negocios con el placer, Bruce Czelenski busca oro con una escudilla mientras se refresca en las aguas del Rio North Saskatchewan.

CLUB MART
PARA SU N

Numeroso público se ve
dio cita al baile de Fi

Por Maria Elena
Escobar.

El Club Martín Fierro organizó un baile el sábado pasado en los salones del Drifwood Comunity Centre, cuya principal finalidad fué recaudar fondos para afrontar en parte los gastos que les significa la compra de un local-
sede para la institución.
Estuvimos conversando con los tesoreros Edgardo Vassellucci y Olga Gonzalez quienes nos manifestaron su interes de

C.S.C.D. QU
EN DISCOTE

El conocido Grupo de
Baile Quetzal per-
Por MARIA ELENA
ESCOBAR.
El C.S.C.D. Quetzal se
dio cita el sábado pasado en

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Confusión durante la mañana, pero luego podrá orientar su energia provechosamente. Su intuición será acertada.-

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Un pariente o amigo podria brindarle una importante información. Las novedades beneficiaran una relación personal.-

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Dedique su atención a los asuntos financieros personales. Una nueva especialidad laboral podria ser fructifera.-

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Su asociado o el ser querido lo confundiran. Use la intuición para orientarse.-

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Comenzará la jornada con poco sentido común en el área laboral o en temas de la salud. Confie en su intuición.-

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Un plan de acitvidades sociales estará en duda durante la mañana, pero luego lucirá más concreto en esta jornada poco memorable.-

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
No se desaliente debido a obstáculos matutinos. La persistencia rendirá frutos en los negocios o las actividades sociales.-

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Sus planes no seran claros pero la inspiración lo ayudará a progresar. La tarde y la noche seran de rutina.-

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Querrá acelerar el ritmo de las actividades vinculadas a las propiedades o dinero ajenos, pero las circunstancias se lo impedirán.-

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Las acciones o actitudes del ser querido no seran claras. Un amigo lo ayudará a interpretarlas.-

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
No de nada por descontado y concéntrese en las iniciativas sutiles.-

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Podria tener algunas dudas sobre un romance veraniego, psrticularmente si la persona en cuestión no vive cerca.-

CLUB MARTIN FIERRO REALIZO BAILE DE PRO-FONDOS PARA SU NUEVA SEDE

Numeroso público se dio cita al baile de verano del Club Martin Fierro.

Elizabetta Lacomare del Grupo Aluna quien es de nacionalidad italiana. pero Gaucha de corazón.

Por Maria Elena Escobar.

El Club Martin Fierro organizó un baile el sábado pasado en los salones del Drifwood Comunity Centre, cuya principal finalidad fué recaudar fondos para afrontar en parte los gastos que les significa la compra de un local-
sede para la institución.

Estuvimos conversando con los tesoreros Edgardo Vassellucci y Olga Gonzalez quienes nos manifestaron su interes de hacer participar a toda la comunidad hispana en las actividades que organizará dicha entidad; que aunque agrupa en su mayoria a inmigrantes oriundos de Argentina tiene las puertas abiertas a todas aquellas personas u organizaciones que deseen incorporarse .

El Club Martin Fierro aparte de ser una institución deportiva en su rama cultural tiene al ya acreditado grupo de teatro Martin Fierro quienes fueron los encargados de presentar la obra "El Conventillo de la Paloma" para nuestra comunidad hace alrededor de un año atrás.

Entre algunas de las actividades futuras a organizar en su nueva sede que estará hubicada en 2420 Finch Ave W.(dos cuadras de Weston Rd),nos dijeron que les gustaría realizar bailes semanales con atracciones como noches para la juventud; tangos etc.

Esta pujante institución que se ha arriesgado a dar el gran paso de comprar un local que será entregado el próximo jueves, le pide a la comunidad que se integre a ellos para que cada uno aporte su granito de arena y se lleve adelante la finalidad de terminar de pagar dicho local, cuyo valor alcanza los 113.000 dólares.Tambien le piden la generosa cooperación a la comunidad como asi mismo a entidades y empresas que puedan donar materiales como madera, pintura y todo lo necesario para el hermoseamiento de esta sede.Quienes deseen hacerlo pueden llamar a Hector Gonzalez al 789-1536,quien en nombre de la comisión y todos los miembros del club Martin Fierro les dan las gracias de ante mano por vuestra cooperación.

Esperamos que sigan organizando eventos como el del pasado sábado que contó con la magnifica presentación de ALUNA, grupo de danzas y ritmos de Argentina, que esta integrado por Luis Lopez, Juan Saavedra(director) y Elizabetta Lacomare quien es de nacionalidad italiana pero que tiene un magnífico dominio de las boleadoras como así mismo de todos los ritmos que el grupo presenta,lo que le significóuna calurosa acogida dentro del público asistente. El ritmo estuvo a cargo de la conocida orquesta Los Latinos y la discoteca Acapulco.Felicitaciones a los directivos y al club Martin Fierro en general .

EL POPULAR EN LA PLAYA DISCOTHEQUE

Maria Elena Escobar.

El pasado sábado estuvimos en la nueva discoteca La Playa hubicada en 800 Arrow Rd.en el interior del restaurant Durango's,que en su segunda noche inicial se vió con una notable acogida de público.

Estuvimos conversando con el manager del establecimiento quien nos dijo que la principal finalidad es servir de la mejor forma posible a la comunidad, especialmente a los residentes de North-York que hasta ahora no contaban con ninguna discoteca latina dentro del área, también pudimos comprobar que los precios de los licores en general y cervezas estan más bajos que el resto de las discotecas latinas ubicadas en el centro de la ciudad.

Gustavo Escobar,Helbert Garcia y Vito del Rey dueños del establecimiento manifestaron su interes de servir en la mejor forma posible a la comunidad,tambien nos aseguraron que mantendrían los precios populares y que los esperan a todos en 800 Arrow Rd.

Felicitaciones y buena suerte a los directivos de dicho local.

C.S.C.D. QUETZAL ENTREGA PREMIOS EN DISCOTECA EXITOS

El conocido Grupo de Baile Quetzal perteneciente al Club del mismo nombre.

Por MARIA ELENA ESCOBAR.

El C.S.C.D. Quetzal se dio cita el sábado pasado en Discoteca "Exitos", quien fue el donante de los trofeos a los cinco jugadores más destacados de los últimos dos meses, ellos fueron: Claudio Opacak, Sergio Velástegui, Oscar Valencia, Elmar Trujillo y Hugo Espinoza quienes con su brillante particpación han ayudado a su equipo ha alcanzar el quinto lugar de la LEFA y por supuesto seguros clasificados para la liguilla que comenzaria la segunda semana de setiembre.

Esta institución que consta alrededor de 30 socios activos, fue fundada en 1979. Entre las actividades culturales tienen al destacado Grupo Folklórico Quetzal, conocido dentro de nuestra comunidad y próximo a participar en Hispanic Fiesta '85.

Entre las actividades futuras programadas por el Club está la celebración de la Fiesta Nacional de Guatemala en su 164 aniversario, el 7 de setiembre. El local elegido fue la Caverna Balroom Hall y la fiesta estará amenizada por Los Latinos, también se contará con la participación de 1 Grupo Folklórico Quetzal.

La Directiva de esta entidad está compuesta de la siguiente forma:

Presidente Daniel Garcia.

Secretario Horacio Henriquez.

Tesorero Leonel Reyes.

Vocales Mirna y Cesar Trujillo.

Coordinador Héctor "Chano" Bobadilla.

EL PARTIDO LIBERAL COLOMBIANO LANZA CANDIDATO PRESIDENCIAL

BOGOTA .- Sumido en una división, el Partido Liberal colombiano eligió su candidato oficial para las elecciones presidenciales que se realizarán en mayo de 1986.

Virgilio Barco, ex Embajador en Washington y Gran Bretaña, quien tambien ocupo la alcaldia de Bogotá y un Ministerio de Estado, representará al liberalismo.

Otro candidato es el disidente Luis Carlos Galán, quien lidera el denominado "Nuevo Liberalismo", colombiano.

Anteayer Galán lanzó su candidatura en una acto popular en la que asistieron 20.000 personas. Esta es la segunda oportunidad en la que el Partido Liberal, señalado como mayoritario en Colombia llega dividido a las elecciones presidenciales, ya que hace cuatro años lo hicieron Galán y el ex Presidente Alfonso López.

El candidato oficialista liberal anunció que su campaña proselitista estará fundamentada en su intención de realizar una política económica de gasto público adecuado, de fomento a las exportaciones, de industrialización y de lucha por solucionar el problema del desempleo que afecta a Colombia.

Barco fue miembro de la junta de directores del Banco Mundial. El Partido Liberal ha gobernado al país en cuatro oportunidades desde la caída del Director Gustavo Rojas, en 1957. Perdió el poder en 1982, cuando accedió a la presidencia del conservador Belisario Betancur. Para muchos comentaristas políticos en caso de no llegar al poder Barco desarrollaría una administración de tendencia derechista que estrecharía vínculos con el actual gobierno de los Estados Unidos.

ESTA SEMANA NUEVO GOBIERNO PONE EN MARCHA MEDIDAS ECONOMICAS

LA PAZ .- El flamante gobierno del Presidente Victor Paz Estenssoro pondría en marcha un duro programa económico, que incluirá tipo de cambio "real" independiente de las sugerencias del Fondo Monetario Internacional (FMI) dijo el Ministro de Finanzas Roberto Gisbert.

La política económica de Paz Estenssoro, quien asumió el martes, "no esta sujeta a ningún organismo internacional", no obstante que se mantengan conversaciones con el FMI, declaró Gisbert.

La puesta en marcha de las medidas será responsabilidad del Consejo Nacional de Economia y Planeamiento (CONEPLAN), nuevo organismo cuya creación se anunciará en los próximos días, dijeron fuentes del sector económico. CONEPLAN dependerá directamente del Presidente y estará integrado por seis Ministros, un representante del Banco Central y otro del Consejo Nacional de Seguridad, agregaron.

El paquete de medidas económicas busca enfrentar una grave crisis que se arrastra desde hace varios años, dramatizadas por una inflación del 9.000 por ciento anual, paralización de las actividades productivas y un marcado empobrecimiento de la población, según dijo el nuevo gobierno.

El establecimiento de un tipo de cambio "único y real" tiene el propósito fundamental de alentar las exportaciones y evitar la especulación con divisas, dijeron las fuentes.

La cotización oficial del dólar es de 75.000 pesos para la venta, pero en el mercado paralélo llegó anteayer a un millón de pesos por unidad.

El anterior Ministro de Planeamiento Freddy Justiniano dijo esta semana al entregar su cartera que el gobierno saliente del ex Presidente Hernán Siles Zuazo dejaba una reserva de 49 millones de dólares, como amortiguador financiero para la aplicación de cualquier nuevo programa económico.

Paz Estenssoro tambien contará con otros 45 millones de dólares en reservas de oro y bonos del exterior, agregó.

LIMA, Perú .- Un policía Peruano monta guardia junto a un auto hecho explotar con una bomba. Cuatro personas resultaron heridas en el atentado, efectuado frente a una comisaría durante un apagón causado presuntamente por la guerrilla Sendero Luminoso.

GENERAL ARGENTINO FUGITIVO PODRIA VIVIR EN MADRID

Madrid.- Un general sobre el que pesa orden de captura por supuesta complicidad en casos de torturas y asesinatos de millares de personas durante el extinto gobierno militar de Argentina podria estar residiendo en Madrid, dijo el sábado pasado el diario El Pais.

El periódico cito a fuentes diplomáticas Argentinas diciendo que el general Guillermo Suárez Mason, a quien se dió de baja del ejército por no presentarse ante reiteradas requisitorias de un tribunal y acusado además de malversación de fondos cuando presidió la empresa petrolera estatal yacimientos petroliferos fiscales (YPF), estaria viviendo en un elegante suburbio de las afueras de Madrid.

El embajador argentino aqui, Hugo Gobbi, dijo tener conocimiento de las versiones, pero añadio que carecia de pruebas sobre la presencia de Suárez Mason en territorio español.

No se va a presentar pedido de extradición hasta que su paradero resulte efectivamente establecido, declaro el diplomático a Reuters.

Suárez Mason, quien ocupó el segundo cargo en orden de importancia dentro de la cupula del ejército Argentino luego de desempeñarse como titular de la inteligencia militar, huyó de la Argentina el año pasado.

El tribunal que juzga actualmente a nueve jefes militares que encabezaron sucesivos regímenes castrenses que detentaron el poder entre 1976 y 198 3acusó a Suarez Mason de complicidad en el secuestro, torturas y asesinato de por lo menos 9.000 personas durante la denominada "guerra sucia" librada por los militares argentinos contra distintas agrupaciones guerrilleras y organizaciones de izquierda.

URUGUAY URGE A GOBIERNO SUDAFRICANO A ELIMINAR APARTHEID

MONTEVIDEO.- El gobierno uruguayo condenó ayer la violencia en Sudáfrica y reclamó al gobierno de ese pais desistir de prácticas "que privan a su pueblo de vivir con dignidad", según un comunicado de la cancilleria.

Agregó que la declaración surgia "ante los hechos de público conocimiento (...) que registran un número creciente de victimas inocentes de la violencia racial".

El gobierno uruguayo dijo que "hace pública su más firme condena a estas acciones que en el marco del sistema del Apartheid, violan los derechos humanos del pueblo de Sudáfrica y desconocen los incesantes llamados de la comunidad internacional para poner fin a ese régimen racista que las Naciones Unidas han calificado como un crimen de esa humanidad".

Agregó que este pais cumplirá los mandatos de las Naciones Unidas sobre el tema "en todas sus consecuencias".

PORT ROYAL FREIGHT
Mudanzas Benitez
Consolidating-Forwarding
Shipping
* Embarques directos a South America
* Entregas garantizadas
* Precios bajos
* Completo empaquetaje y embalaje
* Todos los artículos asegurados
BARRILES VACIOS DISPONIBLES
* Srevicio de recojida
* Mudanzas grandes y pequeñas a toda hora
* Viajes al aeropuerto
PARA MAS INFORMACION LLAMAR HOY
Después de las 2 PM
(416) 745 1959

International Hispanic Fiesta
A FESTIVAL OF THE SPANISH SPEAKING PEOPLE
UN FESTIVAL DE LA GENTE DE HABLA HISPANA
Informa a la Comunidad Hispana en general el:
CAMPEONATO DE FUTBOL SELECCIONES HISPANAS INTERNATIONAL HISPANIC FIESTA
A realizarse el próximo mes de Agosto. Cierre de inscripciones el próximo dia 7 de Agosto dc 1985.
Una Selección por País
Primer Premio $500.00, Segundo Premio $350.00, Tercer Premio $200.00 y cuarto $150.00, mas trofeos.
Para inscribirse llamar al Sr. Jorge Romero al telefono 741-2280.
A todos los grupos folclóricos, artistas, artesanos, pintores que quieran participar en el International Hispanic Fiesta por favor inscribanse por escrito a:
Las Flores Charitable Foundation, International Hispanic Fiesta, P.O. Box 439 Station "C", 1117 Queen St. W., Toronto, Ont. M6J 3P5.
El International Hispanic Fiesta se llevará a cabo este año los próximos dias 13, 14 y 15 de Septiembre en el edificio ARTS AND CRAFTS, situado en la Canadian National Exhibition.
Se ruega a todas las personas interesadas en participar, inscribirse antes del día 7 de Agosto de 1985 para que así puedan estar dentro del programa.
Las Flores Charitable Foundation

654-5421
LATIN CANADIAN cartage and moving inc.
Servicio de Bodega desde $15 en Lansdowne y Bloor
Rente uno de nuestros camiones con chofer y Ud. mismo haga su mudanza
!! Grandes Ahorros !!

CANDIDATA D
REINA DE
LAS FLORES

MEDELLIN, Colombia .- Andrea López una despanpanante rubia uruguaya, fue coronada anteayer como reina internacional de las flores. En el certámen, que se realizó aquí después de un

NICARAGU
QUE SUS T
DIERON M
REBELDES

MANAGUA.- Tropas nicaraguenses dieron muerte a 49 rebeldes en encarnizados combates librados en tres provincias esta semana, dijo el Ministerio de Defensa.

En una declaración informó que 40 insurgentes de la Fuerza Democrática Nicaraguense (FDN) que cuenta con apoyo estadounidense fueron muertos en distintos enfrentamientos en las provincias de Matagalpa y Jinotega entre el domingo y el jueves.

Los rebeldes integraban una fuerza más numerosa que trataba de refugiarse en la región montañosa después de hacer este mes una incursión en la provincia de Esteli, agrega la declaración.

Señala que otros rebeldes fueron muertos en combates en la provincia sureña de Río San Juan, donde un grupo de 29 pacifistas estadounidenses fueron capturados por rebeldes antisandinistas el

MEX
INCLUYE $1
Transporte a
Hotel
8 partidos
Finales
y mucho má
CONSULTE
Amigo
LO MEJOR EN V
FINANCIACION
DIRECTA Y RAP
2437 FINCH AV.

CANDIDATA DE URUGUAY REINA DE LAS FLORES

MEDELLIN, Colombia .- Andrea López una despampanante rubia uruguaya, fue coronada anteayer como reina internacional de las flores. En el certámen, que se realizó aquí después de un parentesis de 20 años, participaron representantes de Brasil, Aruba, Costa Rica, Guatemala, Panamá y Colombia. Como Virreina fue coronada la brasileña María Canavezes.

NICARAGUA DICE QUE SUS TROPAS DIERON MUERTE A REBELDES

MANAGUA.- Tropas nicaraguenses dieron muerte a 49 rebeldes en encarnizados combates librados en tres provincias esta semana, dijo el Ministerio de Defensa.

En una declaración informó que 40 insurgentes de la Fuerza Democrática Nicaraguense (FDN) que cuenta con apoyo estadounidense fueron muertos en distintos enfrentamientos en las provincias de Matagalpa y Jinotega entre el domingo y el jueves.

Los rebeldes integraban una fuerza más numerosa que trataba de refugiarse en la región montañosa después de hacer este mes una incursión en la provincia de Estelí, agrega la declaración.

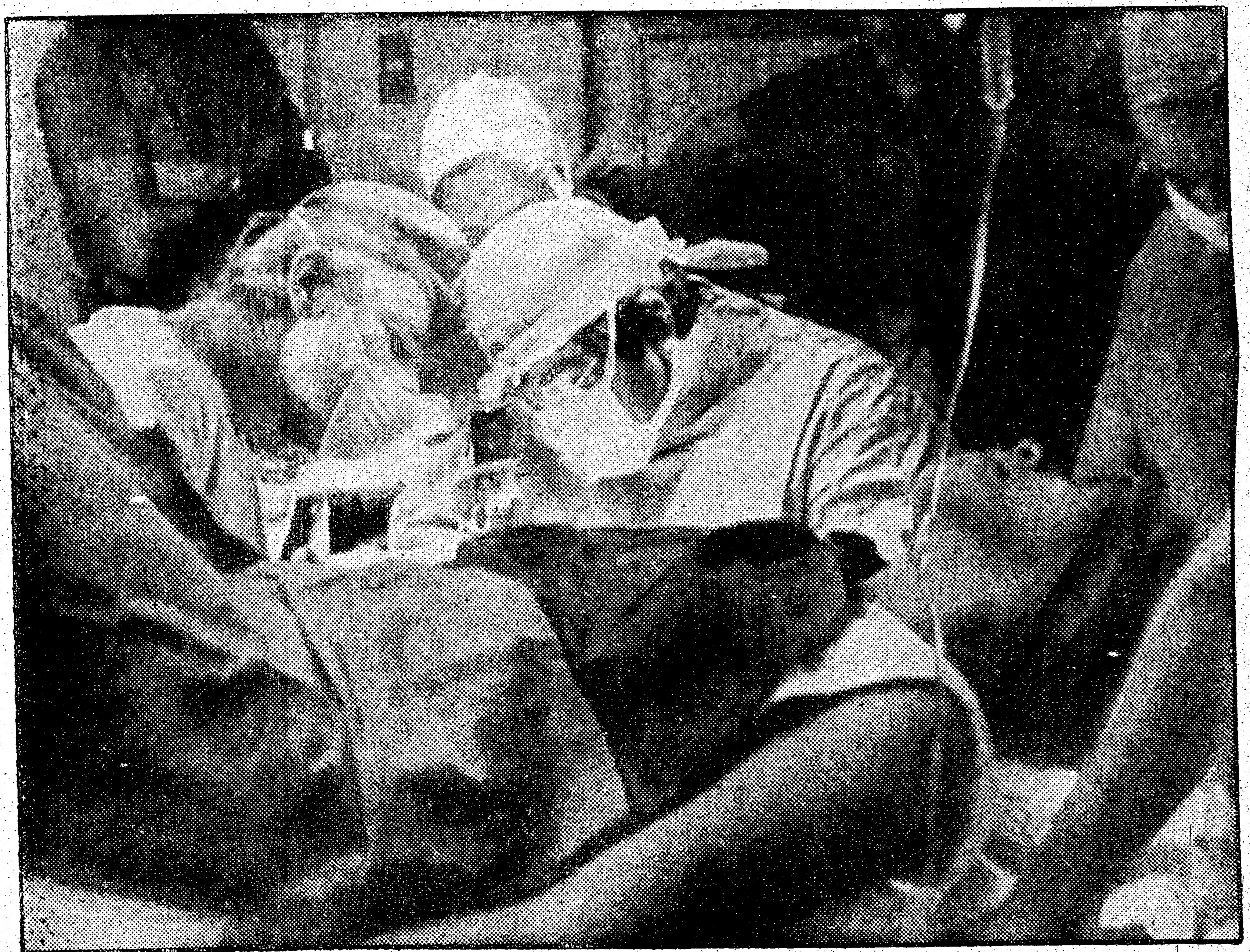
Señala que otros rebeldes fueron muertos en combates en la provincia sureña de Río San Juan, donde un grupo de 29 pacifistas estadounidenses fueron capturados por rebeldes antisandinistas el miércoles, cuando navegaban por un río que separa a Nicaragua de Costa Rica.

La declaración no da detalles sobre la lucha en Río San Juan. Un portavoz del grupo pacifista "Testigos para la Paz" liberado anteayer en el sur de Nicaragua dijo a la prensa que el grupo había quedado detenido dentro de territorio costarricense por rebeldes de la Alianza Democrática (ARDE).

Costa Rica ha negado que da refugio a los rebeldes conocidos como "Contras" que luchan por derrocar al gobierno sandinista.

Los pacifistas acompañados por 14 periodistas, fueron capturados por los rebeldes el miércoles mientras navegaban por el río San Juan en una barcaza para protestar por el apoyo de los Estados Unidos dan a los rebeldes que luchan desde bases en la selva cercana a la frontera.

EQUIPO MEDICO ESTADOUNIDENSE OPERA A LIDER GUERRILLERA SALVADOREÑA



SAN SALVADOR, El Salvador .- El actor Mike Farrell, quien interpretó a un cirujano en la serie televisiva M*A*S*H., asiste al Dr. Alejandro Sánchez (der.) durante una operación efectuada a la guerrillera Midya Díaz. El Dr. Sánchez fue autorizado por el gobierno Salvadoreño para operar a la guerrillera herida. El papel jugado por el Sr. Farrell en la operación no fue revelado.

SAN SALVADOR.- Un equipo médico estadounidense, incluyendo a un actor norteamericano, ha realizado una operación a una líder guerrillera salvadoreña herida detenida, dijo ayer un vocero del equipo quirúrgico.

Sand Brin miembro del Grupo Médican Aid for El Salvador con sede en Los Angeles, dijo que el equipo realizó una operación anteanoche sobre el brazo izquierdo y mano de la comandante guerrillera Nidya Diaz, detenida por el ejército en abril.

Brin dijo que la intervención quirúrgica fue llevada a cabo con autorización del gobierno salvadoreño por el doctor Alejandro Sanchez, su esposa y el actor estadounidense Mike Parrel, conocido por su papel como cirujano en la Guerra de Vietnam en la seria televisiva "Mash", la operación se realizó en una clínica privada en la capital salvadoreña, añadió.

El portavoz dijo que el grupo había sido llamado para realizar la operación por una delegación de la Iglesia Evangélica que visitó El Salvador recientemente, "debido a que aquí (en El Salvador) no existe ni la voluntad ni los medios para hacerlo".

Diaz es una líder del grupo guerrillero izquierdista Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos (PRTC), uno de las varias organizaciones insurgentes que combaten al gobierno salvadoreño respaldado por los Estados Unidos.

Fue baleada al ser detenida por soldados en la provincia central de San Vicente el 18 de abril, dijeron fuentes gubernamentales.

Entre tanto un vocero del ejército dijo que nueve guerrilleros ultimados por tropas gubernamentales cuando atravesaban anteayer un rio en canoas a 75 kilómetros al este de la capital.

Otros cuatro rebeldes resultaron heridos al comenzar una campaña militar cerca de la localidad de Dulce Nombre de María en la convulsionada provincia de Chanatelango a unos 60 kilómetros al norte de aquí, dijo el portavoz.

En un acontecimiento separado, un abogado conocido, detenido por la policía por supuestos vínculos con grupos izquierdistas, fue hallado ahorcado anteanoche en su celda, dijo el vocero.

Manifestó que el abogado Doroteo Gómez Arias, de 50 años aparentemente se suicidó ahorcándose con su propia camisa.

Gómez fue detenido por supuestos vínculos con las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN).

MEXICO86
$1899
INCLUYE
Transporte aéreo
Hotel
8 partidos
Finales
CUPO LIMITADO
y mucho más
CONSULTENOS
Amigo TRAVEL LTD.
LO MEJOR EN VIAJES
FINANCIACION
DIRECTA Y RAPIDA
2437 FINCH AV.W.
741-0434

CHIN RADIO INTERNATIONAL EN 100.7 F.M
Presenta su
CITA RADIAL CON
"DIMENSION '85"
LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 6.30 PM
Y SABADOS 7.30 PM
INFORMES DE FERNANDO VALLADARES
Y JOSE NEGRETTE
PRODUCCION FERNANDO TOLEDO

CREAN COMANDO COLOMBIANO CONTRA LA SUBVERSION

BOGOTA.- Un comando de mil hombres, para combatir el secuestro, y la subversión fue creado por el ejército colombiano, como resultado de la creciente ola de violencia que se registra en el país.

Un vocero del ejército colombiano dijo que la medida se tomó después de los múltiples asaltos guerrilleros y la ola de secuestros que en los últimos seis meses han dejado 126 personas en cautiverio.

Esta agrupación fue adiestrada con técnicas modernas, para enfrentar a los subversivos, los terroristas y los antisociales comunes, agregó.

Según fuentes militares, los integrantes de este comando recibieron instrucción especial en los Estados Unidos.

FISCAL PEDIRA PRISION PERPETUA PARA DOS PRESIDENTES EN JUICIO

Roberto Viola

BUENOS AIRES .- La fiscalía pedirá prisión perpetua para dos ex Presidentes militares y dos jefes navales en el juicio a tres juntas castrenses que gobernaron Argentina, acusados de secuestros, homicidios y otras graves violaciones a los derechos humanos en la década pasada, dijeron anteayer fuentes judiciales.

"Voy a pedir la reclusión perpetua para varios de ellos (los ex Comandantes de las fuerzas armadas) pero me parece inoportuno mencionarlos en esta etapa de aportación de pruebas", dijo el Fiscal Julio Strassera.

Sin embargo fuentes allegadas a la fiscalía los identificaron como los Generales (r) de ejército Jorge Videla y Roberto Viola, así como los ex jefes de la armada, Almirante (r) Emilio Massera y Armando Lambruschini.

Videla, quien fue Presidente de facto encabezó la junta militar entre 1976-1981, está acusado de 32 delitos, entre ellos 16 secuestros, privación de la libertad en concurso real con homicidios en tres oportunidades y privación de la libertad en concurso real con tormentos reiterados en nueve oportunidades y homicidio, dijeron las fuentes.

Viola, quien presidió el gobierno militar durante nueve meses en 1981, esta imputado en 14 acusaciones, incluídos en ocho secuestros, homicidio reiterado en dos oportunidades y privación de la libertad en concurso real con tormentos.

Sobre Massera, integrante de la junta entre 1976-1978, pesan 25 imputaciones, incluídas 24 por privación ilegal de la libertad reiterada en privación ilégitima de libertad en concurso real.

Lambruschini, quien integró la junta militar entre 1978-1981, tiene 15 imputaciones, entre ellas privación de la libertad en catorce oportunidades y privación ilegal de la libertad con homicidio.

Aunque el código de justicia militar argentino establece la pena de muerte para delitos "gravísimos", como deserción en caso de guerra, la reclusión perpetua será la máxima condena que solicitará el Fiscal en este juicio, dijeron las fuentes judiciales consultadas. Pedirá de 10 a 25 años de cárcel para otros ex Comandantes menos comprometidos con los delitos imputados, añadieron las fuentes.

Independiente de ello, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que debió girar el caso a la Cámara federal al no hallar méritos para juzgarlos, puede degradar a los nueve Comandantes, informaron las fuentes.

Rafael Videla

DOS MUERTOS EN MANIFESTACIONES OPOSITORAS EN CHILE

SANTIAGO .- Dos personas murieron y otras 8 resultaron heridas, incluyendo dos policías, durante enfrentamientos registrados anteanoche en Santiago al término de una jornada de protesta contra el gobierno militar chileno, dijeron voceros policiales.

los choques se registraron mientras un vasto sector del país quedaba a oscuras por un apagón derivado de ataques dinamiteros contra el sistema de energía eléctrica, reivindicados por un grupo guerrillero izquierdista en llamados medios de prensa.

En llamados telefónicos presuntos miembros del Frente Patriotico Manuel Rodriguez (FPMR) dijeron que los atentados eran una forma de adherir a la "jornada por la defensa de la vida" convocada por sectores opositores en repudio al asesinato de tres militantes comunistas en marzo, en los cuales la justicia vinculó a 14 policias. la protesta incluyó manifestaciones no autorizadas en diversas ciudades del país, las cuales fueron reprimidas por las fuerzas de seguridad con un saldo de 275 detenidos, incluyendo dirigentes políticos y familiares de los militantes asesinados.

Al caer la noche se registraron violentos incidentes en barrios obreros de Santiago, cuando las fuerzas de seguridad dispersaron a grupos de manifestantes que levantaban barricadas en las calles dijeron testigos.

Aida Morales, esposa de un suboficial de carabineros, de 37 años y Manuel Moreno murieron alcanzados por balas en el sector sur de Santiago, escenario de los peores choques, dijeron fuentes policiales.

También resultaron heridos en el área dos policías, uno de ellos grave y cuatro personas que viajaban en un automóvil que fue alcanzado por una ráfaga de metralleta.

Por su parte Eustaquio Fernández, de 51 años, murió atropellado por un automovil en un cruce donde los semáforos dejaron de funcionar a raíz del apagón, dijeron las fuentes.

La jornada opositora, convocada con una demostración pacífica por la comisión de derechos humanos y apoyada por casi todos los Partidos políticos, sindicatos y organizaciones sociales culminó en la noche del sábado como una nueva protesta contra el gobierno del General Augusto Pinochet.

Sacerdotes de barrios obreros dijeron que por lo menos 15 personas resultaron lesionadas por piedras y balines disparados por la policía, que intentó romper barricadas erigidas en las calles con neumáticos encendidos, piedras y otros elementos.

Otras dos personas resultaron heridas en el puerto de Valparaíso, 120 kilómetros al noreste de Santiago, luego que manifestantes incendiaron dos autobuses dijo la policía.

Un puesto de vigilancia de carabineros fue atacado con una bomba, que causó destrozos pero no víctimas, agregó.

Vecinos de sectores pobres de Santaigo dijeron que durante el apagón se escucharon numerosos disparos hechos por la policía que intentaba sortear los obstáculos puestos en las calles.

Cuatro miembros de una familia que llegaba a su hogar en automovil durante los incidentes resultaron heridos de bala cuando el vehículo fue alcanzado por ráfagas de metralleta que, según declararon fueron disparadas por la policía.

"El vehículo debe haber recibido por lo menos treinta disparos", dijo uno de los nueve ocupantes del auto. Uno de los heridos se encuentra grave, agregó.

Durante el dia de la jornada de protesta habia registrado incidentes menos graves, cuando la policía dispersó con bastones, carros hidrantes y gáses a unas 1.000 personas que intentaron concentrarse frente a una sede universitaria de Santiago.

Los manifestantes, en su mayoría estudiantes universitarios, fueron obligados a replegarse hacia tres parques vecinos, dijeron testigos.

Mientras adoptaba medidas para contrarrestar las protestas opositoras, el gobierno anunció a través de un abogado del Ministerio del Interior que quedó sin efecto una órden de arresto dictada la semana pasada contra 44 dirigentes de organizaciones políticas sociales y de derechos humanos.

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 BAY ST SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles, accidentes automovilísticos y derecho comercial

Clases de Guitarra
CLASICA Y FOLKLORICA
Profesor
Eduardo Cardona
Tel. 743-5736

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
831-A GLENCAIRN AVE.
(a una cuadra al oeste de la estación del subway Glencairn, línea Spadina)
TEL.: 783-3301

SOLD
HISPANA
HISPANA REAL ESTATE LTD.
1061 ST. CLAIR AVE. WEST
TORONTO, ONTARIO M6E 1A6

SOMOS HISPANOS
¿ PENSANDO VENDER O COMPRAR SU CASA ?
¿ NECESITA UD. UNA EVALUACION DE SU CASA GRATIS ?
Y UN CONSEJO PROFESIONAL LLAME SIN COMPROMISO A
NICOLAS ROS, C.G.A.
652-0006

CLASSIC CUTS (Unisex)
653-1102
Hablamos Español

Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanentes Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Venga a Visitarnos en :
1344 St. Clair Ave. W.
(Cerca de Lansdowne)
Abierto de Lunes a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
Sábados de 9 AM. a 6 PM.

EL POPULAR, lunes 12 de ago

LA HABANA, Cuba .- El go
FIDEL CASTRO, captad
reciente conferencia sobre
exterior Latinoamerican

It's
SABADO
LA RE
BU
COMU
CONCUR
ADEMA
CFMT

...nes 12 de agosto de 1985.

...sultadas. Pedirá de 10 a 25 años de cárcel para otros ex Comandantes menos comprometidos con los delitos imputados, añadieron las fuentes.

Independiente de ello, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que debió girar el caso a la Cámara federal al no hallar méritos para juzgarlos, puede degradar a los nueve Comandantes, informaron las fuentes.

...J. ABOLS
...B.A. L.L.B. L.L.M.
...S & ABOLS
...Y NOTARIO
...T. SUITE 1900
...NO 598-0747
...OS ESPAÑOL
...asos civiles,accidentes
...y derecho comercial

...de Guitarra
...SICA Y
...LORICA
...ofesor
...o Cardona
...43-5736

...SILVA D.T.
...CA DE
...ADURAS
...ENCAIRN AVE.
...adra al oeste de
...ay Glencairn, línea Spadina)
...783-3301

...CUTS (Unisex)
...3-1102
...mos Español
...specializados en los últimos
...rtes de moda, Permanentes
...Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Venga a Visitarnos en:
1344 St. Clair Ave. W.
(Cerca de Lansdowne)
...Viernes de 9 AM. a 9 PM.
...de 9 AM. a 6 PM.

LA HABANA, Cuba.- El gobierno de FIDEL CASTRO, captado en la reciente conferencia sobre la deuda exterior Latinoamericana donde propuso que la región no la page, ha iniciado la renegociación de su propia deuda externa con los bancos Occidentales.

VENEZUELA RECHAZO PEDIDO DE CASTRO DE QUE SE REPUDIE DEUDA

CARACAS.- El Presidente venezolano, Jaime Lusinchi, rechazó la propuesta del gobernante cubano Fidel Castro, para que se repudie la deuda latinoamericana, pero dió su apoyo a los esfuerzos por lograr mejores condiciones de pago.

Ante la prensa en Valencia, 160 kilómetros al oeste de Caracas, Lusinchi manifestó que la propuesta de Castro estaba aparentemente en contradicción con la línea adoptada por su gobierno.

"Se me ocurre preguntar cuales fueron los términos del refinanciamiento de la deuda cubana con el llamado Club de Paris, y con la URSS u otros países del área socialista, tal como ha sido comentado recientemente", expresó.

Lusinchi dijo que la posición de Venezuela es coherente con la del Grupo de Cartagena, formado por 11 naciones, que busca establecer un diálogo con los acreedores para mejorar las condiciones de pago de la deuda externa latinoamericana de 360.000 millones de dólares.

En respuesta a comentarios de un alto funcionario estadounidense, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), integrado por 25 países, emitió anteayer una declaración en la que dá su respaldo a las limitaciones en los pagos de la deuda, pero descartando la posibilidad de repudiarla.

El Sub secretario de Estado estadounidense para asuntos interamericanos, Elliot Abrams, había advertido en una entrevista por televisión, realizada en Washington la semana pasada, que las naciones latinoamericanas nunca volverían a obtener créditos si repudiaban sus deudas.

It's All Right Here

nuestra gente

SABADOS DE 10 A 10:30 DE LA NOCHE
HASTA EL 31 DE AGOSTO

LA REVISTA SEMANAL DE NUESTRA GENTE INCLUYE BUENA MUSICA, ENTREVISTAS, INFORMACION COMUNITARIA Y COMENZANDO EN SEPTIEMBRE UN CONCURSO CON PARTICIPACION DE LA TELEAUDIENCIA.... ADEMAS ½ HORA DE LA EXITOSA NOVELA 'VERONICA EL ROSTRO DEL AMOR'

exclusivamente en

World 47 Television

CFMT CHANNEL 47 · CABLE 4 TORONTO

Verifique con el cable local el numero de canal.

OPOSITORES PLANEAN REEDITAR PROTESTAS ANTIGUBERNAMENTALES

SANTIAGO.- La violenta reacción popular del viernes tras la crisis surgida en el seno del gobierno del Presidente Augusto Pinochet, alentó los planes de la oposición para reanudar el ciclo de protestas en procura de un retorno a la democracia tras casi doce años de régimen militar, dijeron fuentes políticas.

Nuevamente los barrios obreros de Santiago fueron escenarios de choques entre pobladores y policías al calor de barricadas, que reeditaron la jornadas vividas entre 1983-1984 con un saldo superior a los 100 muertos y que fue abruptamente frenadas por el estado de sitio, vigente durante siete meses hasta junio de este año.

El gobierno intentó frenar a la movilización arrestando hace una semana a líderes de organizaciones laborales y sociales izquierdistas, reforzando la vigilancia militar en la ciudad, aunque la policía evitó la violencia en la dispersión de manifestaciones públicas, contrariamente a la rudeza que recuerdan los opositores en las anteriores demostraciones.

La jornada, denominada "por la defensa de la vida" fue convocada por la Comisión de Derechos Humanos, con el respaldo de la coalición política centrista Alianza Democrática, y el izquiedista Movimiento Democrático Popular.

Fue la primera reacción opositora organizada al escándalo político que hace una semana originó un fallo judicial al involucrar a 14 policías en el brutal crimen de tres disidentes comunistas en marzo.

"Lo que se hizo fue la lógica consecuencia de un pueblo indignado y demuestra que la reacción de los escándalos morales en tanto o más fuerte que la demostrada ante las dificultades económicas y políticas dijo el dirigente social demócrata Mario Sharpe.

Otro dirigente centrista, el democristiano Andres Zaldivar, otorgó especial importancia a este problema, señalando que la reacción popular del viernes " significa que la oposición ha retornado la acción política".

Una fuente derechista indicó que el problema moral preocupa más en este momento al gobierno militar que la reacción opositora, porque su superación le significaría controlar la agitación en los sectores populares.

Tras el estallido de la crisis, diplomáticos dijeron que existirán rivalidades entre ramas de las fuerzas armadas, lo que pareció comprobarse en una reunión privada que el General Pinochet sostuvo en la víspera de la jornada opositora con cerca de mil oficiales y suboficiales de la policía en la que exhortó a las instituciones armadas a mantenerse unidas ante intentos por fracturarlas.

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $99.00
Tambien polleras sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
VISA 363-6077

INHUMAN A ABOGADO CUYO ASESINATO PRODUJO DISTURBIOS

Johannesburgo.- Una abogada y militante defensora de los derechos humanos cuyo asesinato coadyuvo en el estallido de los disturbios que segaron más de 50vidas, sera inhumado el sábado pasado durante una multitudinaria ceremonia organizada por la principal organización sudafricana opuesta a la segregación racial (apartheid).

Victoria Mxenge fue una prominente integrante del Frente Democrático Unido (FDU) y su asesinato pertrado hace 10 dias frente a su hogar en un poblado negro de Durban seguido por una ola de violencia en toda la región.

El abogado que representa a los deudos de Mxenge dijo antenoche que hombres armados rodearon la vivienda de la muerta y amenazaron con retornar luego para quemarla, advirtiendo a una de las hijas de la profesional que debia irse de allí.

Seis policías y un camarógrafo de la television Sudafricana resultaron heridos ayer cerca de Ciudad del Cabo por el estallido de un granada que fue arrojada contra una muchedumbre que había participado en el entierro de una adolescente víctima de los desórdenes.

Fuentes hospitalarias dijeron antenoche que la nómina de víctimas fatales por los disturbios de la semana pasada en Durban alcanzaba a 57 pero la policia indico que el número de muertos alcanzaba a 53, incluyendo a 36alborotadores que fueron ultimados por las fuerzas de seguridad.

Los hechos de violencia que se extendieron como un reguero de pólvora pusieron a los negros contra las fuerzas de seguridad, y a aquellos contra miembros de la comunidad india. Tras los choques entre negros y uniformados, los residentes en los poblados segregados atacaron a los acaudalados comerciantes de las areas indias cercanas al resurgir rivalidades etnicas.

Mxenge fue ultimada a balazos el primero de agosto por personas no identificadas, su esposo, Griffiths, fue ultimado hace cuatro años y el caso jamás fue aclarado por la policía.

La abogada sera inhumada muy cerca de la tumba de su esposo en la ciudad de KingWilliams, en el Cabo Oriental y el FDUespera que concurran millares de dolientes y activistas al cementerio. Sus cinco hijos, dos de ellos adoptados, partieron antenoche desde Durban para participar en la ceremonia.

INANDA, Sudáfrica .- Una columna de vehículos blindados Sudafricanos atraviesa el municipio de Inanda, ubicado al Norte de Durban.

LIDER NEGRO MANDELA DEBERIA RECUPERAR LIBERTAD DICEN MINISTROS

JOHANNESBURGO.- El ministro sudafricano de relaciones exterioresPik Botha admitio anteayer que algunos miembros del gobierno opinan que el encarcelado lider nacionalista negro Nelson Mandela debería recuperar la libertad.

"Creo que hay integrantes del gobierno sudafricano que opinan que él (Mandela) ya ha estado recluido muchos años y debería quedar en libertad", declaró Botha.

En declaraciones a los periodistas al regresar tras sostener en Europa dos días de conversaciones con funcionarios de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Federal, Botha aclaro sin embargo que el no comparte personalmente esa posición.

Mandela, de 67 años de edad, fué condenado a prisión perpetua en 1964, acusado de tratar de derrocar al gobierno minoritario blanco de Sudafrica.

Es considerado en simbolo de la lucha contra la segregación racial por la mayoría de los negros que exigen su liberación como condicion para negociar con el gobierno blanco el cese de los actuales enfrentamientos que han cobrado mas de 550 vidas en los últimos 18 meses.

Según Botha, Mandela sigue recluido por propia voluntad al rehusar un ofrecimiento de libertad hecho por el gobierno, a condicion de que renuncie publicamente a la violencia.

Añadio el ministro de relaciones exteriores que otro ofrecimiento similar, formulado al cacique Kaiser Matanzima, lider de la nominalmente independiente region de Transkei, tambien fue rechazado.

"Esto plantea un dilema al gobierno Sudafricano", declaro Botha.

Las regiones nominalmente independientes establecidas por pretoria de los negros bajo el regimen del apartheid no son reconocidas internacionalmente y son anatema para el proscripto movimiento Congreso Nacional Africano (CNA) conducido por Mandela.

Manifestó seguidamente Botha que las conversaciones sostenidas en Europa respondieron a una iniciativa suya y las describio como muy útiles, aunque rehuso dar detalles.

Los tres países occidentales, pricipales socios comerciales de Sudafrica, han encabezado la oposición a allanamientos surgidos en todo el mundo en pro de sanciones comerciales contra pretoria.

Pero el gobierno estadounidense esta soportando crecientes presiones internas para que asuma una actitud de mayor dureza contra pretoria y ponga fin a la política de "relación constructiva", a menos que se introduzcan en el país africano,prontamente reformas políticas para dar mayor participación a los negros en la vida cívica.

Fuentes gubernamentales han indicado que estan siendo consideradas algunas modificaciones en las leyes de segregación racial y la radio estatal ha dado fuertes indicios de que tales reformas podrian ser anunciadas pronto.

Se estima que el presidente P.W.Botha utilizara una conferencia que celebrara el jueves el partido nacional gobernante para dar a conocer los cambios, dijeron algunas fuentes del gobierno.

En Washington, fuentes diplomáticas dijeron que las primeras reformas podrian ser introducidas en leyes que privan a la mayoria de los negros de la ciudadania Sudafricana y los consideran subditos de los distritos tribales con autonomía nominal.

Sin embargo, analistas politicos comentaron aqui que el presidente Botha, si bien quiere apaciguar a los paises occidentales que po critican, tambien debe tener en cuenta el creciente disgusto de políticos blancos derechistas que consideran como signo de debilidad cualquier concesión a las demandas de los negros.

UN DOCUMENTAL REVELA EXPERIMENTOS EN PRISIONEROS DE GUERRA

Londres.- Una película documental que será difundida esta semana por la televisión británica muestra a aliados que sobrevivieron a un campo de prisioneros japones donde los cientificos de ese pais les inyectaban bacterias letales a fin de evaluar su capacidad para hacer frente a una guerra química.

Los sobrevivientes y el personal del campamento, que funcionaba en la manchuria ocupada (al noreste de China), recuerdan como se inoculaba a los prisioneros de guerra tétanos, tifoidea y los gérmenes de otras enfermedades mortíferas, los testigos dicen en la filmación que algunas de las víctimas fueron instaladas en cámaras frigoríficas y sometidas inclusive a disecciones cuando aún estaban con vida.

El documento que será difundido el martes por un canal independiente de televisión, identifica a algunos de los responsables de los experimentos como respetados científicos que actualmente ocupan altos puestos en instituciones médicas japonesas.

Un científico que se sometió a un reporaje incluido en la película, que fue exhibida el sábado pasado ante un grupo de periodistas, dijo que el propósito de los experimentos que fueron realizaron en Mukden, una localidad que actualmente se denomina Shenyang, era poner a prueba la resistencia de los anglosajones en caso de verse sometidos a una guerra bacteriológica.

Un empleado que tenia a su cargo la imprenta del campamento,dijo que los prisioneros eran denominados "marutas", o troncos, porque eran quemados en el crematorio de la unidad luego de su muerte.

Añadió que el único intento de rebelión que se produjo en el campamento fué aplastado por los carceleros mediante el gaseado de las celdas durante alrededor de una hora, provocando la muerte de unos 60hombres.

Otro empleado dijo que hasta poco antes de culminar la segunda guerra mundial habían muerto entre 2.500 y 3.000 prisioneros en el campamento.

El film dice que los Estados Unidos tenían conocimiento sobre algunos de los experimentos por las denuncias formuladas por soldados de ése país, de Gran Bretaña y Australia, pero que tras la capitulación de Japon, en 1945, el gobierno de Washington aceptó no someter a juicio a los cientificos a cambio de los datos logrados en sus investigaciones.

PRIMER TRANSPLANTE DE CORAZON EN PAIS ARABE ES UN EXITO

AMMAN.- El primer trasplante cardiaco realizado en el mundo arabe "es un éxito total hasta el momento", dijo ayer el médico que lo realizó, y la única queja del paciente era que tenia hambre.

De buen semblante y mirada vivaz a solo 48 horas de ser operado, Abdallah Mohammed Khalil se sentó en la cama de la sala de terapia intensiva del Instituto Cardiológico Reina Alia De Amman, sin tubos ni ayuda.

"Estoy extremadamente hambriento y sediento", dijo.

Khalil, de 23 años, recibio el viernes el corazón de una víctima de un accidente de tránsito en una operación de cuatro horas.

"En el segundo día de su posoperatorio, el paciente esta totalmente despierto y hablando con soltura y sin expresar quejas" dijo el doctor Daqud Hamania, quien dirigió la operación.

DOS ESPAÑOLES HERIDOS AL EXPLOTAR BOMBA EN AUTOMOVIL

PASAJES, España.- Dos policías españoles resultaron levemente heridos el sábado pasado cuando expertos en explosivos hicieron detonar una bomba colocada en un automóvil por presuntos guerrilleros separatistas en este puerto vasco próximo a la frontera con Francia, dijo la policía.

Agregó que un artefacto similar fue detonado poco antes por la policia en la misma zona portuaria.

La policia sospecha que las bombas fueron colocadas por guerrilleros del grupo separatista ETA (Patria Vasca y Libertad).

LIGA ONISOL :

CHILE LIND

EL TITULO

Situación de peligro en la v eficiente Ignacio Pisco de Barrabases no logró anotar p cero.

Los mejores equipos en la serie adulta de esta liga, Selección Peruana y Chile Lindo, no tuvieron problema alguno para doblegar a sus rivales, la tarde del sábado pasado.

Sin lugar a dudas el

Bateria d
ESO SI Q
AHORA A LA

Acero Inoxidable
La tapadera pued
utilizarse como
salvamanteles
Garantia indefini
TAPA DE PRESI
para cocinar con
Manillas fáciles
para el uso del
FINANCIAMIEN
DISPONIBLE
Llamar por demostr
665-0801
Agentes de Venta
Distribuidores

LIGA ONISOL :

CHILE LINDO Y SELECCION PERUANA ACARICIAN EL TITULO

Situación de peligro en la valla custodiada por el eficiente Ignacio Pisco de Selección Peruana, Barrabases no logró anotar perdiendo por 3 tantos a cero.

Los mejores equipos en la serie adulta de esta liga, Selección Peruana y Chile Lindo, no tuvieron problema alguno para doblegar a sus rivales, la tarde del sábado pasado.

Sin lugar a dudas el título de campeón de esta liga será definido entre estos dos excelentes cuadros, tal vez es un poco prematuro y tempranero dar una opinión de esta naturaleza, pero la verdad es que estos dos equipos estan muy por arriba de los otros clubes.

Selección se vio enfrentada a Barrabases imponiéndose por el marcador de 3 tantos a 0, los peruanos contaron con un Willian Vidarte que busca el camino más corto para el gol, " Dinamita " es peligrosisimo en el área rival, esta tarde anotó dos para su equipo agregando el tercero, el maestro del mediocampo Carlos Pajuelo.

Barrabases jugó el mejor fútbol que pueden dar, esto es de acuerdo al plantel que poseen, necesita un par de jugadores claves, que podrian darle más potencia al ataque y seguridad el la defensa.

Chile lindo por su parte le propinó un goleada de cuatro goles a cero a los del Eretrean, los cuales aparte de velocidad no tienen nada para enfrentarse a Chile Lindo.

Los Goles chilenos fueron anotados por Carlos Donoso, Julio Briceño y Fernando Abarca en dos ocasiones.

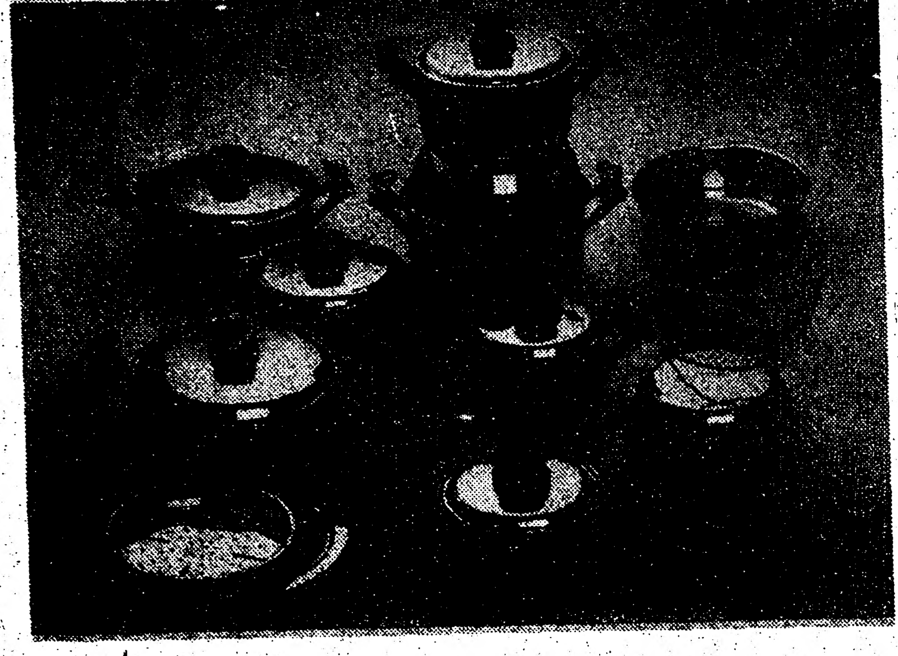
En el otro partido de la tarde en la serie adulta, las oncenas de Colo Colo y Chile Lindo A empataron a un gol por bando.

Fue un partido parejo aunque Colo Colo estuvo más cerca del alzarse con la victoria, el gol colocolino lo anotó Hugo Galas, empatando para el Chile Lindo con el primero y último gol de su vida Francisco "Limiña" Flores, quien después de esta conquista piensa colgar los botines para siempre.

En la serie veteranos el fuerte equipo, Colo Colo se impuso a su similar del barrabases por la cuenta de 3 a 1, Max Oddo, Guillermo Bustamante y Luis Fabregui, anotaron para el vencedor, mientras que el descuento fue anotado por Pedro Torres.

Asociación - Peruano Canadiese y Chile Lindo empataron sin goles gracias a la labor de las defensas e inoperancia de las delanteras, aunque si alguno pudo haber salido victorioso y con los puntos fue la Asociación, a no mediar la descollante actuación del golero Chileno Erwin Rahgeb, quien también es el arquero más elegante.

El campeonato continúa el sábado próximo.


Bateria de Cocina MONIX
ESO SI QUE ES COCINAR
AHORA A LA VENTA EN CANADA.
21 piezas
$669.00
MADE IN SPAIN
YA LLEGARON!!!
Acero Inoxidable 18/10
La tapadera puede utilizarse como salvamanteles
Garantia indefinida
TAPA DE PRESION para cocinar con menos agua
Manillas fáciles de remover para el uso del horno
FINANCIAMIENTO DISPONIBLE
Llamar por demostracion
665-0801
Agentes de Ventas y Distribuidores
elegante diseño
cocina varios platos a la vez
economiza hasta 50% de energia
cocina a menos de 100°C
Tapa puede usarse para servir la comida
GRATIS Con la compra

olla a presion 8 litros
Precio registrado de $119.95

William "Dinamita" Vidarte autor de dos de los goles conque su equipo Selección Peruana derrotó a Barrabases. (Foto Juan Orellana).

RIVER PLATE SE MANTIENE EN LA PUNTA

BUENOS AIRES.- River Plate vencio 3 - 1 en su estadio a San Lorenzo de Almagro y conservo su condición de único puntero al cumplirse hoy la sexta fecha del campeonato de futbol de Argentina en primera división.

RiverPlate acumuló 11 puntos y aventaja por uno a Argentinos Juniors, que jugando con un equipo de emergencia a raiz de su participación en la copa Libertadores de América se impuso 2-1 de visitante a Independiente.

Los dos goles de Argentinos Juniors, que tiene un partido menos que River, fueron marcados por el delantero panameño Deny Valdez, posiblemente el único jugador de esa nacionalidad que haya actuado en la historia del fútbol local de primera división.

La derrota de San Lorenzo le significó continuar último en la tabla con un solo punto.

Los resultados completos de la jornada fueron:

Deportivo Español 2, Ferro Carril Oeste 0

Gimnasia y Esgrima la Plata 1+, Platense 0

Velez Sarfield 0, Temperley 0

Memell s Old Boys 1, Instituto de Córdoba 1

Racing de Córdoba 3, Huracan 0

Talleres de Córdoba 0, Union de Santa Fé 0

Chacarita Juniors 0, Estudiantes de la Plata 1

River Plate 3, San Lorenzo de Almagro 1

Independiente 1, Argentinos Juniors 2

Libre quedo Boca Juniors.

América hasta la fecha ha hecho una excelente campaña por de pronto va en segundo lugar (Foto Juan Orellana).

Guayaquil posee un muy buen plantel de jugadores dirigidos por el experimentado Felix Redwood sonriente al costado izq. de la gráfica. (Foto Juan Orellana).

LIGA LEFA:

EMPATARON AMERICA Y GUAYAQUIL

En uno de los cotejos más atrayente del fin de semana pasado; por la posición que ocupan en la tabla, fue el protagonizado por los elencos del América y Guayaquil, los que de ninguna forma desilucionaron a sus parciales quienes asistieron en buen número a alentar a sus idolos.

Podemos decir que el empate fue justo premio para lo desarrollado en la cancha, y asi lo apreciaron los expertos apostados en las gradas de la cancha de St Clair y Caledonia.

El gol amerinanista fue anotado por el hábil Steve Sutheland mientras que el descuento para el Guayaquil corrió por cuenta J. Marchant. Ambos clubes se mantenien en segundo lugar detrás del lider Cristie.

Otros resultados.

ALIANZA LIMA 3, CHICHICASTE 0.

SALVADOR 2 INDEPENDIENTE 1.

MEDELLIN 0 CHILE 79 0.

SELECCION COLOMBIA 2 JANE y FINCH 0.

BUMPER TO BUMPER 1 ESPAñOL 0.

CUSCATLAN 3 GUATEMALA 1.

QUETZAL 1 HURACAN 0.

BANANERA, gano por la presentación de SAN ANTONIO.

HERMANO DE ZICO ENTRENADOR DE FLAMENGO

RIO DE JANEIRO.- Edu Coimbra, hermano mayor del futbolista brasileño Zico, reemplazará a Mario Zagalo como director técnico de Flamengo, anunció anoche el Presidente del Club George Helal.

Coimbra rescindió su contrato recientemente como técnico de Vasco da Gama.

Partidario del fútbol ofensivo, Coimbra tendrá a su famoso hermano menor trabajando bajo sus órdenes por primera vez.

Zagalo, entrenador de la Selección Brasileña que ganó el mundial de 1970, renunció la semana pasada luego de que el Flamengo fuera *eliminado* en los cuartos de final del campeonato brasileño.

SACO HARA SU PRIMERA DEFENSA CONTRA UN SUDAFRICANO

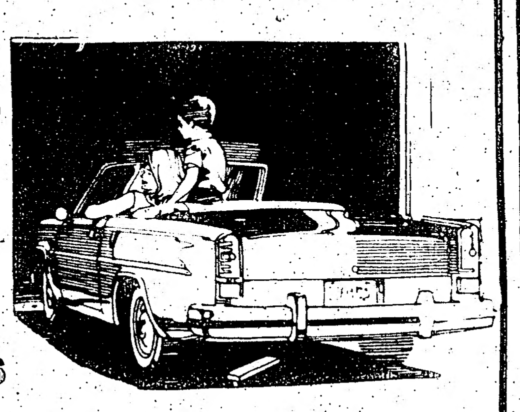
JOHANNESBURGO.- Ubaldo Saco, de Argentina y Campeón Welter Junior de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), cumplirá la primera defensa de su corona contra el cuarto de la clasificación Brian Baronet, de Sudáfrica, el 26 de octubre en Sun City, dijo ayer el promotor argentino Juan Carlos Lectoure.

Lectoure, quien arribó anteayer a Sudáfrica, dijo en conferencia de prensa que ya se habian firmado los contratos para el combate pero rehusó informar cuanto dinero cobrarian los púgiles.

Sacco, quien conquistó el titulo el 21 de julio en la ciudad italiana de Campione D'Italia al imponerse por nocaut técnico al estadounidense Gene Hatcher, enfrentará a Baronet en un complejo de hotel y casino del nominalmente territorio negro independiente de Bophuthatswana.

TEL.: 534-0088
Hispana
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo
Latina en Toronto
al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

GRAN VENTA DE
AUTOS USADOS



BENTOS
* Completamente garantizados
* Autos económicos
* El mejor precio de la ciudad
UNA COMPLETA SELECCION DESDE
HONDA, RENAULT CHEVETTE
TOYOTA DATSUN
CONSULTE A SU VENDEDOR HISPANO
JAIME BATISTA 363 6171
BENTO'S AUTO SALES LTD.
839 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6G 1G4

¿BUSCA ECONOMIA?

LAP
LINEAS AEREAS PARAGUAYAS
Le ofrece la mejor tarifa a
SANTIAGO SAO PAULO MONTEVIDEO
BUENOS AIRES ASUNCION RECIFE
Visite estas ciudades por solo
$899
Con dos noches gratis en hotel en Asuncion
Incluye cena y Show
Transporte del Aeropuerto al Hotel
CONSULTENOS
LAP
AIR PARAGUAY
(416) 674-0779

A:
RON AMERICA
AQUIL

Guayaquil corrió por cuenta J. Marchant. Ambos clubes se mantenien en segundo lugar detrás del lider Cristie.

Otros resultados.

ALIANZA LIMA 3, CHICHICASTE 0.

SALVADOR 2 INDEPENDIENTE 1.

MEDELLIN 0 CHILE 79 0.

SELECCION COLOMBIA 2 JANE y FINCH 0.

BUMPER TO BUMPER 1 ESPAñOL 0.

CUSCATLAN 3 GUATEMALA 1.

QUETZAL 1 HURACAN 0.

BANANERA, gano por la presentación de SAN ANTONIO.

DE ZICO
R DE FLAMENGO

Partidario del fútbol ofensivo, Coimbra tendrá a su famoso hermano menor trabajando bajo sus órdenes por primera vez.

Zagalo, entrenador de la Selección Brasileña que ganó el mundial de 1970, renunció la semana pasada luego de que el Flamengo fuera eliminado en los cuartos de final del campeonato brasileño.

AYAS
r tarifa a
MONTEVIDEO
RECIFE
or solo
899
erto al Hotel
GUAY
0779

JAPON DIO IMPORTANTE PASO HACIA EL MUNDIAL

KOBE, Japón.- Japón marcó dos goles en el espacio de un minuto a poco de iniciarse el partido y finalmente se impuso el viernes 3-0 a Hong Kong en el partido de ida por la segunda ronda de las eliminatorias asiaticas para la Copa Mundial de Fútbol del año próximo en México.

El triunfo logrado ante unos 19,000 espectadores, colocó a Japón en inmejorables condiciones de enfrentarse con Corea del Sur por una plaza en el mundial. Japón enfrentará a Hong Kong el 22 de setiembre en el partido de vuelta.

Corea del Sur ya se aseguró su participación en la ronda que definirá a uno de los representantes de Asia luego de eliminar a Indonesia.

Japón asumió el control desde el comienzo sobre la base de goles marcados por el volante Kazuhi Kimura y el delantero Hiromi Hara.

Mikimura convirtió de penal a los 10 minutos y un minuto más tarde Hara rubricó un rápido contragolpe japonés.

El delantero Takeshi Mizumuma consiguió el tercer tanto a los 53 minutos al conectar un pase en profundidad de Kimura.

JUNTOS HAGAMOS UNA COMUNIDAD MEJOR
LLAME AL
533-9359
Nosotros le ofrecemos ser un puente entre su organizacion y la buscada satisfaccion de cumplir dentro de la comunidad

PEPE JEWELLERY
Su joyeria preferida por los precios económicos Le ofrecemos cadenas y anillos con diamantes o esmeraldas en oro de 14,18 Klt.

Trabajamos en reparaciones al momento
Tel. 537-0678
660 1/2 BLOOR ST. W

Sanchez
TRAVEL
TARIFA
HACIA Y DESDE
GUATEMALA $638
HACIA SANTIAGO $999
BUENOS AIRES
MONTEVIDEO $1.135
LIMA $659
Cuando planee viajar a Sudamerica o traer algun familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentira
INFORMACION Y RESERVAS
TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George
HAMILTON 521 6413 y
KITCHENER 749 7043

A LA LIGA HISPANA LE LLOVIO DURO

Chile Lindo A protagonista de la disputada serie veteranos, pero el sábado pasado cayó doblegado por el Manta y lluvia torrencial. (foto Juan Orellana).

Un grupo de Damas fanáticas del Chile se protegen de la lluvia mientras sus ídolos en la cancha y en la casa disputan del partido. (Foto Juan Orellana).

A pesar de la lluvia especialmente en el segundo tiempo de los encuentros programados a las 7:15, la jornada sabatina de la liga Hispana se cumplió en su totalidad.

En adultos, los resultados fueron los siguientes.

Uruguay cayó ante la onçena del Tungurahua por la cuenta mínima de un gol a cero, de paso afiansándose en el primer lugar de la tabla de posiciones, tabla la cual publicaremos cuando la liga nos la haga llegar.

Weston por su parte superó a Selección Ecuatoriana por el marcador de dos tantos a cero el autor de ambos goles fue el peligroso delantero Nach de excelente actuación.

En veteranos donde se centro la atención de los encuentros de esta tarde los resultados fueron los siguentes .

Uruguay se impuso por el marcador de 5 goles a 3 a la oncena del Chile Lindo B.

Ecuador Sporting, superó a los ágiles defensores del San Antonio por la cuenta mínima, mientras que el Quito cayo derrotado por el buen equipo del Sucre por el marcador de tres goles a uno, la lluvia no fue problema para el Manta los cuales se impusieron al Chile Lindo A por el tanteador de dos goles a uno, provocando de paso la renuncia del golero del cuadro chileno Nelson Pauvif quien nos aseguró "desde hoy me retiro del equipo para dedicarme a mis negocios privados ".

SOVIETICO POVARNITSIN ESTABLECE RECORD MUNDIAL EN SALTO ALTO

MOSCU.- El soviético Rudolf Povarnitsin estableció ayer un record mundial de 2.40 metros en salto alto durante una competición atlética en Donetsk, informó aquí la agencia Tass.

Povarnitsin mejoró en 14 cetímetros su mejor marca personal y quebró el record mundial de 2.39 metros fijado por el chino Zhu Jian Hua en Eberstadt, Alemania Federal, en junio del año pasado.

CAMACHO ARREBATO EL TITULO DE LOS LIVIANOS A RAMIREZ

LAS VEGAS.- El ágil pugil Héctor Camacho, de Puerto Rico , logró hacer cumplir sus pronosticos anoche al castigar constantemente durante 12 asaltos al mexicano José Luis Ramirez y arrebatarle el titulo mundial de los livianos que reconoce el consejo Mundial de Boxeo (CMB).

El invicto Camacho, que cumplio así su quinto combate en la division luego de renunciar a su cetro de la division livianos junior del CMB, controlo las acciones desde la campanada inicial y se adjudicó el triunfo por unanimidad.

"Gané como habia pronosticado", declaro posteriormente Camacho, quien era favorito de los apostadores para destronar al campeon. "Fui mas fuerte y más rápido. Sabia que no iba a poder conmigo durante toda la noche",añadio.

Camacho transformo al muy publicitado combate en un enfrentamiento notoriamente desigual. Fue demasiado veloz, haciendo que Ramirez pareciera excesivamente lento, casi desmayado, co solo se conformo con golpear a Ramirez, sino que ademas impidió que el mexicano pudiera colocar sus puños con precision.

Camacho, que utilizó pantalones adornados con lentejuelas multicolores, estuvo a punto de terminar con la lucha en el tercer asalto, cuando envio ul entonces campeón al tapiz con dos derechas a la cabeza.

Pero Ramirez consiguio recuperarse a pesar que los golpes le provocaron una herida en la nariz que continuo sangrando durante el resto del combate.

La victoria de esta noche hizo elevar al historial de Camacho a 28 triunfos, 16 de los cuales fueron por nocaut.

La derrota dejo a Ramirez, quien concreto su primera defensa del cetro, a 91 victorias y cinco reveses.

El desarrollo del combate librado por los dos zurdos quedo reflejado con precision en las tarjetas de los jurados, uno dio a Camacho una ventaja de 10 puntos y los dos restantes concedieron al ganador una diferencia de siete unidades.

En realidad, los contundentes golpes de Ramirez, quien puso punto final por nocaut a las aspiraciones de 74 adversarios previos, no llegaron en ningúna oportunidad a Camacho hasta el octavo asalto.

La experiencia de Ramirez, de 26 años, no resulto suficiente para que pudiera hacer frente a los rapidos desplazamientos de Camacho.

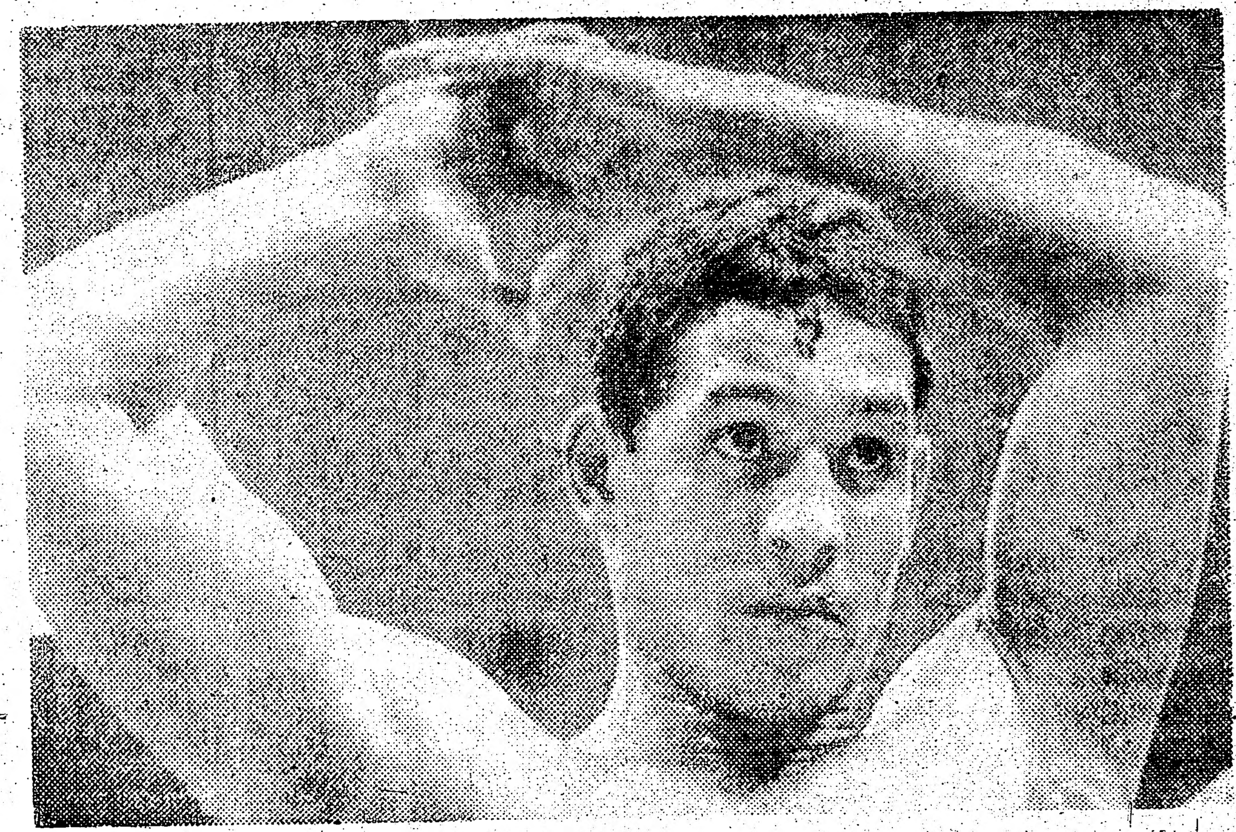
Durante 11 de los doce asaltos, Camacho aplico jabs de derecha y combinaciones, iniciando inmediatamente un baiIoteo en torno del campeon pero manteniendose alejado de sus contraataques y manteniendo el desarrollo de las acciones en el centro del cuadrilatero.

El único asalto en que Camacho no logró aumentar las diferencias fue el undecimo, cuando el puertorriqueño --residente en Nueva York -- trabo constantemente para impedir que Ramirez pudiera castigarlo.

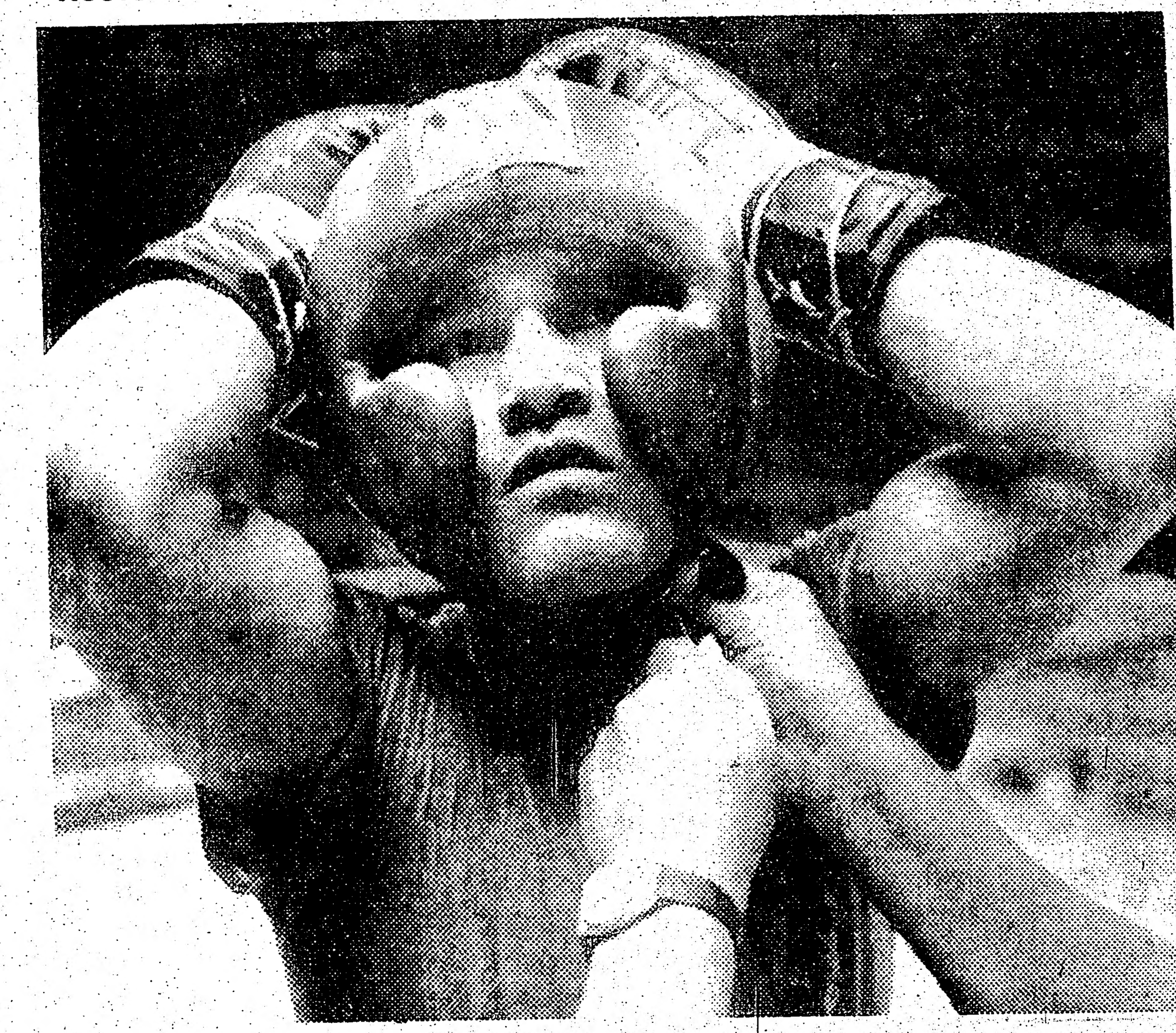
"Mis dos meses de entrenamiento dieron frutos". No hay duda que puedo pelear 12 asaltos sin fatiga", declaró el flamante campeon, de 23 años.

Los dos pugiles recibieron una bolsa de 400.000 dolares.

En un combate preliminar,Trevor Berbick, de Canadá, se impuso por decisión divida al estadounidense Mitch Green en un combate a 12 asaltos, reteniendo de esa forma el titulo de los pesados de la Asociación Estadounidense de Boxeo.



Héctor Camacho



Luis Ramirez

CHECOSLOVACO SLOZIL CAMPEON DEL GRAND PRIX AUSTRIACO

KITZBUEHEL,Austria.- El checoslovaco Pavel Slozil, quien no estaba preclasificado, derroto hoy 7-5, 6-2 a Michael Nestphal, de Alemania Federal y cabeza de la undécima serie, adjudicándose el torneo abierto Grand Prix de tenis de Austria que se disputó aquí con 150.000 dólares en premios.

El checoslovaco de 29 años de edad superó a su oponente en un vibrante duelo de 99 minutos luego de estar en desventaja de 5-2 en el set inicial.

Slozil, que ocupa el centésimo puesto en el mundo, se recobró y ganó los siguientes cinco games llevándose el set y nunca más se vio en problemas.

La de ayer fue una victoria muy importante de Slozil desde que ganó el torneo Grand Prix de Nancy, en Francia, en 198 1.

HONDURAS Y COSTA RICA IGUALARON EN PARTIDO POR EL MUNDIAL

SAN JOSE.- Costa Rica y Honduras empataron hoy 2-2 en el primer encuentro de la etapa final de clasificación para el mundial de fútbol de Mexico, correspondiente al grupo del Caribe, Norte y Centroamérica (CONCACAF).

Las dos naciones centroamericanas y Canadá juegan un triangular,que finalizará en la vacante asignada a la CONCACAF en las finales de Mexico.

Costa Rica dominó durante la mayor parte del encuentro, pero no tuvo el poder de penetración y definición de los hondureños mas habilidosos, cuyos astros Gilberto Yerrwod y Roberto Figueroa juegan en el campeonato de la Liga Española de Futbol.

Figueroa puso a Honduras en ventaja con un tanto marcado de lanzamiento penal a los ocho minutos, luego que el defensor costarricense Luis Galabarza cometio una mano dentro del área.

El mediocampista del Costa Rica Alvaro Solano igualo el marcador con un certero golpe de cabeza a los 18 minutos, aprovechando un tiro de esquina cedido por Honduras.

Cinco minutos más tarde, Porfidio Bentancourt marcó el mejor gol del encuentro , dejando a Honduras arriba en el marcador parcial.Bentancourt tomo el balon en el sector izquierdo, supero a la defensa costarricense y con un tiro de derecha a unos 20 metros del arco superó al golero.

Los costarricenses presionaron intensamente en busqueda del empate durante el segundo tiempo, hasta ver concretados sus esfuerzos en el minuto 81 cuando Johnny Williams vencio al arquero hondureño.

El partido fue observado, bajo un sol inclemente, por 30.000 espectadores en el estadio Nacional de San José, la mayor multitud en la historia del futbol costarricense.

El resultado favorecio a los visitantes, que jugaran contra Costa Rica en su cancha el 8 de setiembre. El siguiente partido del triangular enfrentara a Honduras y Canadá en Tegucigalpa, el 25 de agosto.

Formaciones:

Costa Rica: Alejandro González, Luis Galagarza (Juan Cayasso), Rodolfo Mills, Roger Flores, Edwin Salazar, Jorge Cheyes, Alvaro Solano, German Chayarria, Jhnny Williams, Evaristo Coronado (Leoni Flores), Omar Arrdyd.

Honduras: Julio Cesar Arzu, Efrain Gutierrez, Anthony Costly, Jaime Villegas, Domingo Drummond, Francisco Toledo, Ramón Madariaga, Gilberto Yerrwood, Celso Guity (Anthony Laing), Roberto Figueroa, Porfidio Bentancourt.

LLEVAMOS TODO

¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!

ALL CARGO AGENCIES

Nos especializamos en:

- Almacenaje
- Menaje
- Servicio de Carga aérea y maritima
- Embalajes
- Encomiendas

Consúltenos al: TEL. 675-2005

EL POPULAR, lunes 12 de ago

GARDINER S
ABOGAD
Especialista en accidentes
Problemas matrin
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E.
TELEFONO 968
TORONTO, ONTARIO

GLOBE AUTO ELEC
Reparaciones de
electricos
MOTORES DE PARTIDA -
GENERADORES.
Para toda clase de autos, ca
66 MILVAN DRIV
WESTON ,ONTARIO
TEL: 746-2546 Jimmy o Vict

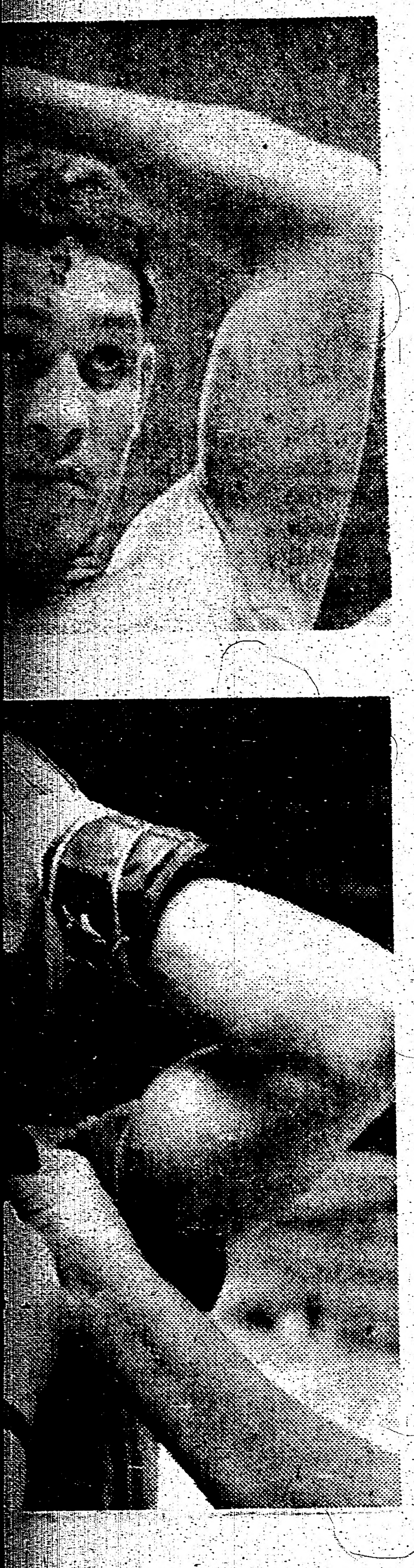
JOHN J. SC
ABOGADO Y NO
Asuntos legales de
Se habla esp
SOMJEN AND
94 CUMBERLAN
SUITE 9
TORONTO, ONT
TELEFONO 9
HORARIO DE: 9:30 a

ABOGA
NOTARIO P
SAUL JO
Edificio Médico de Colle
550 COLLEGE
Suite 305 , teléfon

PENSANDO VENDE
SU CASA?
NECESITA UD. UN
DE SU CASA
GRATIS Y U
PROFESIONAL?
LLAME SIN COMPRO
NICOLAS ROS, C.G
652-0006

CASAS, APARTA
NEGOCIOS COMPR
Llame a Alberto ROD
SIMCOE REAL

SPANISH NEWSPAPER
el pop
CANADA'S LARGEST S
P.O.BOX Nº 1108 -
Toronto, Ontario M5
6 MESES - 3 veces p
(78 edicio
12 MESES - 3 vece p
(156 edici
24 MESES - 3 veces p
(312 edici
Nombre
Dirección
Ciudad
Código Postal
NOTA:



MOS
DO
a
os
S
os en:
a
Consúltenos al:
TEL. 675-2005

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

GLOBE AUTO ELECTRIC CO.
Reparaciones de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES - GENERADORES.
Para toda clase de autos, camiones y maquinarias
66 MILVAN DRIVE UNIT 5
WESTON ,ONTARIO M9L 1Z5
TEL. 746-2546 Jimmy o Victor Yanqui

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND STREET
SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE: 9:30 a.m. a 6:00 p.m.

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
550 COLLEGE STREET
Suite 305 , teléfono 961-3474

PENSANDO VENDER O COMPRAR SU CASA?
NECESITA UD. UNA EVALUACION DE SU CASA GRATIS Y UN CONSEJO PROFESIONAL?
LLAME SIN COMPROMISO A
NICOLAS ROS, C.G.A.
652-0006

CASAS, APARTAMENTOS Y NEGOCIOS COMPRA Y VENTA
Llame a Alberto RODRIGUEZ
SIMCOE REAL ESTATE 781-6151

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O.BOX Nº 1168 - Adelaide St.Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

6 MESES - 3 veces por semana $ 35.- (78 ediciones)
12 MESES - 3 vece por semana $ 65.- (156 ediciones)
24 MESES - 3 veces por semana $120.- (312 ediciones)
Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal
NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o m[illegible] a favor de "El Popular"

SE NECESITA
Housekeeper con cama adentro.Se requiere experiencia y referencias.
Llamar al Telef: 489-7781

GANE DINERO
Oportunidad para ganar bastante dinero en servicio con clientes.Debe tener auto. Llamar al Sr. Datt al teléfono:535-8157

MUDANZAS JORGE
Grandes o pequeñas.Viajes al Aeropuerto,precios razonables.Llamar a cualquier hora Fono: 762-9815.

MUDANZAS ROLAN
Precios cómodos.Llamar a cualquier hora. Fin de semana. Sábados y Domingos.Llamar al telefono 537-9306

TABARE PRINTING
Invitaciones para toda ocasión.Accesorios para Casamientos.También nos especializamos en tarjertas para negocios,sobres,cartas comerciales etc.Español o Inglés. Telefono:636-6888 después de las 5PM

ACOMODACION PARA COMPARTIR
Cocina y baño para 2 personas.Entrada independiente.Aerea Christie/Bloor
170 incluido to c/cable.
Telef:537-2049 después de las 5 PM

SE VENDE
Terreno con vivienda en Montevideo. Zona sayago 480 m2. Por mas información llamar al telef:625-0432
Mississauga.

ADRIAN'S APPLIANCES REPAIRS.
Especializado en reparaciones de: Cocinas, refrogeradores, lavadoras, secadoras, planchas, etc.
También ofrecemos pequeños servicios de plomería.
Para servicio llame al telfono 762-8378.

SE VENDE
Cocina electrica,refrigerador,máquina de lavaplato.Valor 650 o mejor oferta.
Llamar la telf:630-9812.
Después de las 6PM.

PROBLEMAS DE SALUD?
Julio Silva P.N.H.D.ID.CH.
Nutrición- Homeopatico, Iriologo-Herbalista. Se va adomicilio.
Telef:622-9400

SE VENDE
Auto Chevi en buenas condiciones. 4 puertas y 4 cilindros. Valor 2.300.
Llamar al tel:654-5427

MUDANZAS BENITEZ PORT ROYAL FREIGHT
Crecemos para servir mejor a la comunidad. Ademals de nuestros servicios completos de mudanzas y viajes al aeropuerto, nos extendemos con un nuevo servicio de envíos marítimos y terrestres. Recogemos, empaquetamos y tramitamos su carga aquí y en Sudamerica, desde un baúl hasta un carro.Tenemos barriles vacíos disponibles. Llamar al Telef:638-1421 745-1959

CAMION
1974 Int. 20 pies. A gasolina.Motor 392 en muy buena condición con trabajo.Gana mas de 60.000 al año.Para verlo llamar al Telf:653-5799 después de las 6 PM

STATION WAGON AUDI FOX 76
4 cilindros,perfectas condiciones,trasmisión standar,certificada.
Llamar a Pablo de 8 AM a 7 PM
Tel:532-4369

STEAM CARPET CLEANER.
Limpiamos sus alfombras y sillones. Living, Dining Room 39 dólares. Trabajos garantizados, presupuestos sin compromisos Tel. 656-7618 (Antonio), hablamos Español.

CITACION
El Consejo de Directores del Centro Comunitario Latinoamericano cita a sus socios a la Asamblea Anual,la cual se realizará el Sábado 24 de Agosto.
Esta Asamblea tendrá lugar en eñl Drifwood Community Centre a las 7 PM en primera citación y a las 7.30 en segunda citación.
EL EJECUTIVO

COMUNICADO
Desde el 25 de julio el Centro de la Mujer de Rexdale (Rexdale Women Centre) está atendiendo en un nuevo local situado en el Thisletown Middle School sala 305 ubicado en el 925 Albion Road-Este de Islington, con el telefono 745-0062

NIñOS DE 6 A 15 AñOS
Escuela Bíblica de Verano.Paseos caminatas,juegos en un ambiente cristiano.
Fecha: del 26 al 30 de Agosto
Hora: de 1 a 5 PM cada día.
Te invita la Iglesia Evangélica Amigos.
Información: 653-1944 por la tarde
Participación Gratis.

VOLUNTARIAS
El Centro de Mujeres Trabajdoras (Working Women Community Center) necesita voluntarias. Aproveche esta oportunidad para obtener experiecia trabajando con la comunidad hispana y portuguesa,la mismo tiempo que ayuda a quien lo necesite. Para mayor información llame al 532-2824

PIC NIC
A la comunidad latina e hispana:
El Centro de Mujeres Trabajadoras(Working Women Community Center) invita a su clientela y familia, a participar en su gran picnic anual.El paseo tendrá lugar el 14 de Agosto en High Park. Acompañenos en este dia de recreación,tendremos agradables sorpresas para grandes y chicos.Si Ud está interesada en participar llámenos al 532-2824 o 532-7928

EVENTO CULTURAL
Nueva Esperanza termina su programa de verano diseñado para las familias con una fiesta Latino Americana.
Tendremos danzas típicas, música folclórica,comidas tipicas,piñatas y rifas.
Domingo 18 de Agosto,desde las 2 PM
Burnhamthorpe Community Center
Los boletos los pueden obtener en el local de Nueva Esperanza o en la puerta.
Por información llame al 273-7129 o 273-7461

Picnic- Baile, Cine Charlas Debates Etc.
Le sigue ofreciendo semaanalmente a la juventud Latina el Centro Social y Cultural Simón Bolivar.
Informes a los teléfonos:
Juan : 789-5251
Reina: 789-9519
Sandra:439-2084

COMUNICADO.
Chile Lindo anuncia a sus socios que se efecturán clases de guitarra para adultos y niños mayores de 12 años. Estas clases se iniciarán el día miércoles 14 de agosto desde las 7 p.m. a 9 p.m. solamente. Se exigirá seriedad y puntualidad.
Para mayor información llamar al 665-3256.
También se cita a los integrantes del grupo de teatro juvenil y a quienes se interesen por participar en la obra La Pergola de Las Flores, para el día martes 13 de agosto a las 7 p.m.. Ambos eventos se realizarán en la sede del Club.

SON 65 LAS VICTIMAS DE LOS DISTURBIOS EN POBLADO DE DURBAN

DURBAN,Sudafrica.- La nomina de victimas por los disturbios que convulsionaron a distintos poblados negros de las inmediaciones de Durban aumentó a 65, dijeron fuentes de los hospitales locales, mientras se prepara la inhumación de una abogada negra y defensora de los derechos humanos cuyo asesinato coadyuyo en el estallido de desordenes cerca de este puerto Sudafricano.

Las fuentes dijeron que antenoche fueron llevados a los nosocomios otros tres cadaveres y que siete personas que estaban internadas murieron por las heridas que sufrieron durante los enfrentamientos que se iniciaron el martes en los poblados con participación de la comunidad negra e india.

Los hechos de violencia degeneraron en una orgia de saqueos e incendios intencionales contra las viviendas y comercios de los indios, obligando a muchas familias a huir hacia lugares mas seguros, las fuerzas de seguridad intervinieron para poner coto a los enfrentamientos.

La policia informo que la situación en los poblados afectados era ayer de gran tension, especialmente en torno de Inanda, al norte de este puerto del Océano Indico, escenario de algunos de los choques mas sangrientos.

La abogada Victoria Mxenge fue inhumada ayer en el marco de un multitudinario cortejo organizado por la principal organización de lucha contra la segregación racial (apartmeid) que existe en Sudafrica, el Frente Democratico unido (FDU), de la que era miembro prominente.

ATACAN TERRITORIO LIBANES

SIDON,Libano.- Cuatro cohetes Katyusha de fabricación soviética estallaron ayer en territorio del sur libanes controlado por Israel, dijeron fuentes de seguridad de Libano.

El ataque se produjo alrededor de las 0.300 hora local (24.00GMT)cerca de la aldea cristiana de Marjayoum, donde funciona el cuartel general del ejercito del sur del Libano 9ESL), una organización miliciana entrenada y financiada por el estado hebreo.

En un primer momento no pudo determinarse la existencia de victimas o el origen del ataque, añadieron las fuentes.

Los ataques guerrilleros han puesto a prueba el control israeli sobre la "zona de seguridad" que estableció el gobierno de Tel Aviv en junio para proteger su frontera septentrional.

Las fuentes dijeron tambien que las tropas israelies cortaron el suministro de agua y electricidad a Arnqum, una aldea musulmana Chiita en la que el 31 de julio un conductor suicida lanzó un auto cargado con explosivos contra una unidad judia.

Las autoridades militares israeliea prohibieron la circilación de vehiculos en la aldea,ubicada a unos cinco kilómetros de la frontera, y los residentes solo pueden obtener agua de los camiones autorizados especialmente por las tropas de ocupación, añadieron las fuentes.

El atentado dinamitero de julio, que dejó en saldo de tres libaneses muertos, es el primero de ese tipo perpetrado dentro de la zona de seguirdad.

Si Usted necesita viajar o traer a sus familiares, es el momento de reservar

ESPACIOS LIMITADOS!

GARANTIZAMOS LOS MEJORES PRECIOS

Para

ECUADOR
LIMA
COLOMBIA
SANTIAGO
MONTEVIDEO
ARGENTINA y ESPAÑA

Para otras destinaciones, no deje de consultarnos.

UNIDOS PARA MEJOR SERVIR LOS INTERESES DE NUESTRA COMUNIDAD

Por información llame a su Agencia IATA Preferida

AMIGO TRAVEL LTD.
2437 Finch Ave. W. Weston
Tel. 741-0434

HISPANA TRAVEL AGENCY
733 Bloor St. W. Toronto
Tel. 534-2356

JOSE SANCHEZ TRAVEL
339 Bloor St. W. Suite 219
Tel. 598-2525

SUNDIAL TRAVEL SERVICE
834 Bloor St. W. Toronto
Tel. 536-9972

TRAVEL DEPOT INC.
4959 Dundas St. W. Islington
Tel. 239-7331

ANDES TRAVEL AGENCY
609 Bloor St. W. Bathurst Subway
Tel. 537 3447